

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ 1939. V. ÉVFOLYAM
DECEMBER 30.
301. SZÁM

Szerda

„Kétszer ad

ki gyorsan ad!” Sajnos, ezt az aranyigazságot vajmi ritkán tartják szem előtt az emberek. Nemhogy kétszer, de egyszer sem adnak. Vagyis, ha már magasabb erők úgy intézkednek, hogy mulhatatlanul adni kell, tudni illik a szegényeknek, az ügyefogyotaknak, az önhibájukon kívül nélkülözőknek, akkor is érthetetlen közömbösséggel mindig találnak valami kibúvót, hogy ne kelljen sürgősen adni. Pedig milyen szép lett volna, milyen felemelő és lelketmegnyugtató, ha példának okáért a város tanácsa szent karácsony ünnepe előtt kötelességének tartotta volna, hogy a szegényekről gondoskodjék. Am a bürokrácia elhivataloskodta az ügyet. Pedig nem is a magukéból kellett volna adni. Hiszen az állam legfőbb szervei úgy intézkedtek, hogy minden közületnek, tehát a városoknak is segíteni kell a nélkülözőknek. Azután az illetékes városi tényezők előtt egy ragyogó példakép is állt: Őfelsége a király közel másfélmillió lejűt utaltatott ki magánpénztárából a szegények megsegítésére. Kétségen kívül az vezette az uralkodót, hogy valamilyen formában örömet csiholtasson ama alattvalóinak szívében is, akiket a Mindenható szegénységre kárhoztatott. Ebből a másfélmillió lejből jónéhány ezer lej jutott volna Cluj szegényeinek is. Am karácsony előtt egy nappal leállt a város gépezete, megszűnt minden hivatali tevékenység. A város vezetői szent karácsony ünnepére készülődtek. Pedig a segítség sürgős lett volna azoknak az éhezőknek, akik repeső szívvel várták a király és a kormány ajándékát. Hát hiába várták; fűtetlen odúkban s a legjobb esetben száraz kenyéren „ünnepezték” a nagy Megváltó születését.

Kérdjük: jó volt-e ez így? Nem lett volna helyesebb, emberibb, keresztényibb cselekedet, ha mondjuk, minden gáton és akadályon keresztül arra törekedtek volna az illetékesek, hogy megédesítsék a nyomorultak szenvedéseit? Képzeli-e el, milyen fájdalom szoríthatta azoknak a gyermekeknek szívét, akik hiába várták rideg otthonukban a Krisztuska jöttét? Adni úgy kell, hogy ez az adakozás méltóságteljes és gyors ütemű legyen. Nem szabad úgy odavetni az adományt, hogy annak alamizsna jellege legyen. Segíteni idejében kell. Gyorsan, mert a nélkülöző ember lelkét amugy is keserűség tölti el az a tudat, hogy mások irgalmára és kegyelmére van utalva. Milyen gyötrelmet válthat ki a leg-többjéből az, ha a rideg bürokrácia érzéketlenül veti oda a koldusmorszákat. Ezt a hibát gyorsan, nagyon gyorsan orvosolni kell, hogy leg-

alább az új esztendő első napja úgy irás szavaira gondoljanak azok, akik virradjon a szegényekre, hogy ne től a dolgok intézése függ: „Amit nem kívánsz magadnak, ne cselekedd a felebarátodnak sem!” És ne feledkezzenek meg arról sem, hogy kétszer ad aki gyorsan ad...

A római Tribuna szerint:

Németország gyarmatiigényének jogossága civitáthatatlan

Tokió művének tulajdoníthatja az angol munkáspárti vezére Csang-Kai-Sek messerszerűen „megrendezeti” elfogadását — A Daily Mail az angol-olasz meg- egyezés után angol-német megegyezést sürget Európa biztonságának meg- óvására — Francia államtitárak időigátanak el Bucuresztbe — Teljes erővel fellángoltak laméi a harcok a spanyol harcútereken

(LONDON.) (Reuter.) A három- napos karácsonyi szünet után újult erővel indult meg a nemzetközi dip- lomácia munkája és a legkisebb moz- zanatra is azonnal felfigyelő sajtó- tevékenysége. Ezúttal egyrészt a be- fejezés elé jutott angol-olasz Föld- közti tengeri gentleman agreement, másrészt a berchtesgadener „titkos” német, vezérkari tárgyalások lettek a lapok cikktémái és megállapítható, hogy a már hónapok óta tartó álta- lános idegesség alig-alig csillapodott valamit. Ennek pedig legfőbb oka az, hogy London és Róma „uriemberi megegyezése” általában csalódást keltett és pedig elsősorban Francia- országban azért, mert az eddig is- mertetett pontozatokban sehol sincs utalás Páris érdekeire, másodsorban Berlinben azért, mert ott szintén úgy látják, hogy Róma elfeledni látszott mindazokat a megállapodásokat, me- lyeket Ciano és Neurath a Német Birodalom fővárosában annak ide- jén megkötöttek. Ez utóbbi „sére- nem” legalább részbeni jogosságát mintha maga az olasz sajtó is ére- né, mert a berchtesgadener ügyben minden erejével a német álláspont mögé sorakozik. Ennek a kérdésnek érdekes története van. Onnan indult ki, hogy a francia baloldali sajtó még karácsony előtt azt a feltűnést keltő hírt röptette a világnak, mi- szerint Németország 60.000 fegyve- rest akar Franco tábornok segítség- gere küldeni. Ezt átvették az angol lapok is és annak ellenére, hogy a Wilhelmstrasse hivatalosan és ener- gikusan tiltakozott a szándékos be- állítás ellen, még az ünnepek alatt is tartotta magát az a vélemény, hogy Berlin minden körülmények között Spanyolországban is befeje- zett tények elé kívánja állítani Euró- pára. Ennek az állításnak alátámasz- tására az angol és francia sajtó hosszú hasábkokon keresztül jele- ngette, hogy Berchtesgadenben Hitler kancellár elnöklése alatt titkos ta- nácskozás folyt, melyen nemcsak a kormány tagjai, hanem a száraz- földi, légi és tengerészeti haderők

parancsnokai és vezérkari főnökei is résztvettek és állítólag azt a hatá- rozatot hozták, hogy félredobva a semlegességi megállapodást, nyíltan beavatkoznak az ibériai események- be. A nemzeti szocialista lapok teg- napi számukban szinte sértő gunnyal utasítják vissza Páris és London lapjainak közleményeit, rosszul si- került rágalomnak minősítve azokat és ezt a hangnemet Berlin érdekében átveszi az olasz sajtó is, különösen a Tribuna, mely megjegyzi, hogy a németek ellen megindított kampány egyáltalában nem használ a béke ügyének, de azt a célt se éri el, hogy elterelje a figyelmet, amint London szeretné, a gyarmat kér- désről és amint Páris kormánya akarja, a szovjet törekvésekről. A gyarmatiügy jogossága elvitathatat-

lan — írja a lap — és az is vitán felül áll, hogy Moszkva már a ható- dik brigádát állítja fel Caballero vé- delmére, de erről a „demokrata” ál- lamok tudni sem akarnak. Reuter szerint Róma e megállapításai a Downing Streeten kinos feltűnést keltettek és pedig különösen azért, hogy éppen a létrejött megegyezés után nyilvánultak meg ily nem na- gyon diplomátikus formában.

ANGOL MINISZTERTANACS

(LONDON.) (Reuter.) A Foreign Office helyiségeiben a weekendjéről hazatért Baldwin miniszterelnök el- nöklése alatt minisztertanács volt, melyen a beavatottak szerint, kizá- rólag külpolitikai ügyek kerültek megbeszélésre. Hivatalos jelentést nem adtak ki.

Attlee őrnagy nyilatkozott a kínai eseményekről

(LONDON.) (Reuter.) Az ellen- zék munkáspárti vezére a News Chronicle hasábjain a szianfui ese- ményekről nyilatkozott és ezt a nyi- latkozatát több külföldi lap is át- vette. Attlee véleménye szerint nincs kizárva, hogy Csang-Kai-Sek elfogása és az ezzel kapcsolatos események Tokió művei voltak csak azért, hogy beavatkozási alkalmat teremtsen a

kínai ügyekbe és Észak-Kínában a lábát annál szilárdabban megvet- hesse. Akár helytálló az ellenzéki vezér szerint ez a feltételezés, akár nem, mindenesetre örömdetes, hogy Anglia és Amerika együttes lépésére a kérdést elintézés nyert és ezzel megszűnt a keleti békét fenyegető veszedelem.

A német gyarmatkérdés

(LONDON.) (Reuter.) A Foreign Affairs hasábjain megjelent Schacht féle cikk nyomán támadt sajtópole- mia még egyre tart és most már ha- tározott formában is történik állás- foglalás a német gyarmatkövetelé- sek ügyében. Ebben a tárgyban a Daily Mail írt tegnapi számában hosszabb cikket, amelyben többek között a következőket mondja. Anglia kötelessége most az, hogy az olasz megegyezés után Berlin bará- tságát keresse, mert Európa stabilitá- sa nélkül elképzelhetetlen. Az új a megértéshez adva van, mert ezt eléggé félre nem érthetően tudoma- sunkra adták Göring, Göbbels és Schacht miniszterek, akik nyíltan megmondották, hogy a Harmadik

Birodalomnak nincs nyersanyaga, mert nincs gyarmata. Nekünk kell engednünk tehát és ezért jó lesz mi- nél előbb gondolkozni azon, hogy mit adjunk nekik, ezt annál is inkább, mert eljőhet az idő, amikor késő lesz. A „berchtesgadener rémek” he- lyet tehát erről kell cikkezni az egyetemes emberiség jobb jövője érdekében.

BULGAR-NEMET BARATSAG

(SZOFIA.) Reuter.) Bulgária ve- zető lapja, a Slovo, több szempont- ból figyelemreméltó cikket írt a né- met követelésekről. Hitler kancellár — írja a lap — nem akar mást, mint élelmet, tehát életlehetőséget népe- nek és aki őt e kérdésben elgáncsol- ni igyekszik, ellensége a békének.

BETEGSZÓLYÓZÓ-BÉLYEKEN

BE ÉS KIJELENTŐ IVEK, VALAMINT OKMÁNY, POSTA, SZÁMLA, ÉS BEFOLYÓSZÁMOK MINDEN ÜZLETBEN ÁLLANDÓAN KAPHATÓK A CALEA REGHLE FERDINAND 59 SZÁM ALATTI

DOHÁNYTÖZSDÉBEN

BETEGSZÓLYÓZÓVAL SZEMBEN

Nem áll tehát az, hogy a Harmadik Birodalom lesz az, amely miatt a háború kitör, annál kevésbé, mert a Führer több ízben is kijelentette, hogy békét akar és meg nem támadási szerződéseket ajánlott fel minden szomszédjának. Nagyon jó lesz ezt megszívlelni azoknak, akik meg akarják állítani az idők és események fejlődését.

FRANCIA ÁLLAMFÉRFAK LÁTOGATÁSA BUCURESTI-BEN

(PARIS.) (Reuter.) Félhivatalos helyről érkezett közlés szerint január hóban Delbos és Cot miniszterek kívül a kereskedelmiügyi tárca birtokosa, Bastide is ellátogat a román fővárosba, ahol már most megindultak az előkészületek a francia államférfiak fogadására. Ugyanez a hírforrás közli, hogy a látogatás nem egyszerű udvariassági aktus lesz, hanem a két állam kül- és pénzügyi politikai ügyeire nézve döntő fontosságú esemény, melynek előkészítő munkálatait Antonescu külügyminiszter párisi látogatása alkalmával kezdette meg.

A TITOKZATOS MOTORIZÁLT NEMET EZRED

(LONDON.) (Reuter.) A berchtesgadeni ügyel kapcsolatban sok szó esett a külföldi sajtóban a Harmadik Birodalom újrendszerű repülőgépeiről, mint hadititokról, továbbá a most felállítandó „General Göring motorizált ezredről”, melynek rendeltetését senki nem ismeri. Mindenesetre nagyon érdekes az a felhívás, ami az ezred kötelékébe való belépésre szólítja fel az ifjúságot és a következő feltételeket szabja meg: A jelentkező 18—25 éves lehet, nőlen és nem magasabb, mint 168 cm. Fogadalmat kell tennie, hogy minden időben és minden körülmények között a nemzeti szocialista állam érdekeinek szenteli magát.

ÚJRA MEGINDULTAK A KÜZDELMEK A SPANYOL FRONTOKON

(HENDAYE.) (Reuter.) Az a nemzeti osztag, mely két nappal ezelőtt kieroszakolta az átkelést a Manzanares folyón, tegnap benyomult a Casa del Morjo negyedbe és ott elszáncolta magát. Erős harcok indultak meg a déli szakaszokon is, ahol Lano csapatai megszállották Lupera helységet, három repülőgépet löve le a heves harcok során. Heves összecsapásokról érkeznek jelentések a Cordoba, Guadalajara és a baszk frontokról is, anélkül, hogy az ellenfelek bármelyike is számottevő sikereket ért volna el.

ELRENDELTEK AZ ANGOL KÖVETSEGI PALOTA KIÜRÍTÉSÉT MADRIDBAN

(MADRID.) (Reuter.) Az angol külügyi hivatal tegnap elrendelte, hogy madridi követe ürítse ki a konzulátusi palotát és azonnal tegye át székhelyét Valenciába. Ugyanez a rendeletet adott ki az angol külügyminisztérium arra vonatkozólag is, hogy a Madridban élő mintegy 120 angol állampolgár is kövesse a követséget Valenciába, mert ott az angol kormány hadihajói útján gondoskodni tud élelmezésükről, ami e pillanatban a fővárosban már lehetetlenné vált.

TILOS A RADIO TARTÁS A SPANYOL FŐVÁROSBAN

(MADRID.) (Reuter.) A fővárosi baloldali védelmi bizottság tegnap elrendelte, hogy mindenki, kivétel nélkül szolgálatba be rádiókészülékét. Ennek az intézkedésnek megtételére az adott okot, hogy a vezetőség meg akarja akadályozni azt, hogy Madrid lakói értesüljenek a burgosi forradalmi leadó jelentéseiről.

TOBOROZZAK AZ IDEGEN GÁRDÁKAT

(BURGOS.) (Reuter.) A nemzeti hivatalos leadó állomás közli, hogy Barcelonában már a hatodik idegen brigádot állítják fel a baloldali részére Európaszerte toborzott idegen önkéntesekből. Ezek a brigádok kivétel nélkül orosz tiszti vezetés alatt állanak.

DE LANO TABORNOK NYILATKOZATA

(SALAMANCA.) (Reuter.) Quiapo de Lano tábornok a Times katonai szakértője előtt a francia baloldali sajtó azon állítására vonatkozólag, miszerint francia területen nem folya toborzás, a következő nyilatkozatot tette: Mindenesetre nagyon érdekes összehasonlítást lehet tenni a hivatalos francia kormányálláspont és a valóság között. A tény, Blum miniszterelnök és Delbos nyilatkozatai ellenére is az, hogy

toborzás igenis folyik. Ha nem tudnák a kormány tagjai, hogy hol a központi iroda, elárulha nekik, hogy Párisban a Bulv. Strassbourg 42. szám alatt van.

PORTUGALIA A SZOVJET ELLEN

(LISSZABON.) (Reuter.) A portugál gyarmatügyi hivatal rendeletet küldött összes gyarmati előjáróságaihoz, melyben megtiltja azt, hogy a jövőben orosz állampolgárok portugál gyarmatokra tegyék a lábukat. Egyben intézkedés történt az esetleg ott tartózkodó szovjet polgárok azonnali kiutasítására is.

CÁFOLATOK

(RÓMA.) Az utóbbi napokban az egyes európai rádióleadók olyan híreket terjesztettek, miszerint Genuában egy 25 egységből álló hajóraj áll készen arra, hogy adott pillanatban Barcelona elé vonuljon és megkezdje a Katalán főváros bombázását. A Stefani olasz távirati iroda ezeket a híreket most erősen cáfolja, leszögezve, hogy minden ilyen híresztelés súlyos veszélybe sodorhatja Európa békéjét.

Ugyanakkor a német hivatalos jelentés valószínűságnak minősíti a bilbaói kormány azon állítását, amely a lefoglalt Páris német gőzös ügyével kapcsolatban azt állítja, hogy a hajó hadianyagokat csempésztett volna.

Capitol mozgó:**Ma premier!****ANNY ONDRA**legremekbebb
viljátéka**A MÉZES HETEK****Antonescu revízióellenes frontot akar klépíteni Franciaország segítségével***Végez érték a Danai vadászaton folytatott politikai jellegű megbeszélések*

(BUCURESTI.) A banati vadászaton alkalmával folytatott diplomáciai tárgyalások a Curentul hiradása szerint véget értek. A megbeszéléseken Antonescu tájékoztatta Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnököt párisi tárgyalásainak eredményeiről, majd a Resita üzemetek tekintették meg. Ma reggelre már ugy Sztójadinovics, mint Antonescu visszatértek fővárosaikba, hogy a két szövetséges uralkodót informálják megbeszéléseikről. Antonescu ugyan is Párisban a francia—román egyezmény ügyében nagyjelentőségű tárgyalásokat folytatott, amelyek keretében felvetette annak lehetőségét, hogy egy revízióellenes arcvonalat építsenek ki Franciaország részvételével. Ezekről tájékoztatta a politikai jellegű banati vadászaton alkalmával Sztójadinovicsot és megbeszéléseik a kívánt eredményre is vezet-

tek. Tegnap délután a vendégek Resitaról Timisoarara mentek, ahol Tătărescu és Antonescu melegen elbucuztak Sztójadinovicsról és folytatták útjukat Belgrád, illetve Bucaresti felé.

ELKESZULT AZ ÁLLAMPOLGÁRSÁGI LISTÁK REVÍZIÓJÁNAK TERVEZETE

(BUCURESTI.) A kormány elkészítette a mezőgazdasági hitel megszervezésére vonatkozó törvényjavaslatot és azt a kamara elé fogja terjeszteni. Juca belügyminiszter az állampolgársági listák revíziójára vonatkozó rendeletet készítette és azt rövidesen megküldi a megyefőnököknek. Ugyancsak kormánykörökből jelentik, hogy a varsói román—lengyel kereskedelmi tárgyalások egyelőre félbemaradtak és azokat Bucarestben fogják folytatni.

Lengyel vér

Nedbal Oszkár világhírű nagyoperettje, a Lengyelvér, amelyet legutóbb Anny Ondrával megfilmesítettek, valóban méltó arra, hogy kiemelkedjék az átlagoperettek sorából. A vidám, elragadó mese már maga is igazi érték, Nedbal zenéje pedig bübajos, édes, dalamos fülbemászó muzsika, telve a szláv ritmus tűzével s mégis modern és elévülhetetlen.

Színházunk Gróf László gondos és szellemes rendezésében újítja fel a Lengyelvért. A női főszerepben Solymosán Magdának egészen kivételes alakításra van alkalm, a többi vezető szerepekben pedig Stefanidesz

Ily, Miklóssy Margit, Borovszky Oszkár, Fülöp Sándor, Tompa Sándor remekelnek. A Lengyelvér egyike a színház legjobb kedvi, pergő, eleven, vidám operettelőadásainak. Szerdától minden este, majd pedig vasárnap este szerepel egyelőre a Lengyelvér a műsoron.

Nagy szilveszteri kabaré malacsorsolással este kilenc-kor és tizenkettőkor

A színház szilveszteri kabaréja már hagyományos kedvenc szórakozása a közönségnek. Ebben az évben is, mint a múltban, két kabaréelő-

Rossz időállással ne próbálkozzon, gyári üzemi munkában azt újja alakítjuk. — Legújabb modell tölthetőket renklvű olcsón árusítunk

FEHÉR

tölthető szaküzlet Reg. Maria 2

adás lesz, az egyik pontosan kilenc-kor, a második éjjel fél 12 órakor kezdődik. A műsoron a kabaréirodai három válogatott egyfelvonásos tréfája, továbbá tizenkét ének és táncszám s rengeteg tréfa szerepel.

A szilveszteri kabarét Gróf László rendezte. Konferál Tompa Sándor. Színre kerülnek a Mili néni, Böszö mindent elintéz és A feledékeny ember c. egyfelvonásos boházatok, a főszerepekben Czoppán Flóri, Fenyves Alice, Harmath Jolán, Sándor Stafi, Solymosán Magda, Csengeri Aladár, Csóka József, Fogács Sándor, Jeney József, Kovács György, Lantos Béla, Rajnai Sándor és mások lépnek fel. Tehán János, Báza Éva és a tánckar egy tereg új táncot mutat be.

Ujév napján délután hatkor is megismétlik a szilveszter-kabarét.

Reuter Jelenti:

(BERLIN.) Seeckt tábornok temetését holnap délutánra rendelték el. A temetésről tekintettel arra, hogy a nemzet halottjának tekintik, a kormány gondoskodik.

(DANZIG.) A lengyel kormány hivatalosan értesítette a danzigi szenátust, hogy a maga részéről mindent elkövet a lengyel részről megindult bojkottmozgalom leszerelésére.

(DELHI.) Tegnap ült össze az ötvenedik indiai kongresszus, melyen két évi hallgatás után Mahatma Ghandi is felszólalt.

(KÖNIGRAETZ.) Délmoraországban és Königraetzben tegnap több toborzó irodát lepleztek le, melyek önkénteseket gyűjtöttek össze a spanyol baloldal részére. Számos letartóztatás történt.

(GÖDÖLLŐ.) Von Papen bécsi német nagykövet Horthy kormányzó meghívására vadászatra Gödöllőre érkezett.

(BUDAPEST.) A magyar fővárosban megtartandó eucharisztikus világ kongresszusra eddig 20 bíboros és 120 püspök jelentette be eljövételét.

(PRAGA.) A juniusban betöltött hivatalos szudeta német lap, a „Rundschau” január 1-én ismét meg jelenik.

(TRIPOLISZ.) Az Avenir de Tripoli közli, hogy a 120 zsidó letartóztatásáról szóló külföldi hírek valótlanak. Mindössze két izr. hitvallású egyént tartóztattak le, azokat se politikai okok miatt, hanem egyéb bűncselekedet miatt.

— Elveszett egy fontos okmányokat tartalmazó aktatáska. E hó 21-en (hétfőn) a reggel 7 óra 15 perckor Clujra érkező személyvonat III. osztályú fülkéjében egy postafőtiszt ott felejtette fontos okmányokat tartalmazó aktatáskáját. A károsult azonnal visszatért az otthagytott táskáért, de már valaki magához vette. A postafőtiszt szemben mérái és vitsai gazdálkodók ültek. A táskában benne volt a károsult állampolgársági, katonai, erkölcsi, születési és anyakönyvi bizonyítványa, valamint 14 darab 2 lejes postabélyeg. A károsult arra kéri a megtalálót, sziveskedjék a talált aktatáskát a „Jóestét!” szerkesztőségében leadni, ahol az illető postafőtiszt a hivatalos aktákat tartalmazó táskát megtalálójának 100 lejít fizet ki fáradozásáért.

A timisoarai háztulajdonosok szerint:

Alkotmányellenes a közigazgatási törvény rendelkezése a pótdadók kivételéről

(CLUJ.) Az új közigazgatási törvény rendelkezése értelmében a köz-ségi és megyei hatóságok évenként az egyenes adók egységesítéséről szóló törvény alapján pótdadókat állapíthatnak meg. Ha a rendes költségek nem fedezhetők a rendes jövedelmekből, a helyi hatóságok időlegesen kiegészítő pótdadókat létesíthetnek a pótdadók felül.

A timisoarai városi időközi tanács élt a törvénynek eme rendelkezésével és nemrégiben az ötszázalékos pótdadón felül négyszázalékos szuper pótdadót vetett ki a háztulajdonosokra. A timisoarai Háztulajdonos Szövetség erre keresetet adott be a közigazgatási bírósághoz annak megállapítására, hogy a közigazgatási törvény 186. szakasza, amely „szuper pótdadó” kivételére ad felhatalmazást a városok vezetőségének, alkotmányellenes. Az alkotmánytörvény értel-

mében ugyanis csak törvénnyel lehet megállapítani a kivethető adó összegét. Mivel azonban a közigazgatási törvény fentemlített szakasza nem határozza meg a kivethető „szuper pótdadó” maximumát, nagyfokú visszaélésekre adhat alkalmat. A közigazgatási bíróság érdemben nem foglalkozott az ügyvel, hanem az aktákat felterjesztette a semmitőszékhez.

Érdekes az ügyben azonban az, hogy a timisoarai háztulajdonosok elvi keresetéről tudomást szerzett a belügyminiszter is, aki hamar utasította a város vezetőségét, hogy „szuperpótdadó” kivételét a semmitőszék döntéséig függeszesse fel.

A legfelsőbb bíróság a közeljövőben tárgyalja a nagyjelentőségű alkotmányjogi keresetet, amelynek kiemelése elé a háztulajdonosok nagy érdeklődéssel tekintenek.

Itt a segély, hol a segély?...

Nyomtatványok hiányában még mindig nem tudták megkezdeni a munkanélküliek összeírását

(CLUJ.) Lapunk hasábjain már többször számot adtunk azokról a nehézségekről, amelyek a munkanélküliek segélyezése körül előállottak. Hosszas huza-vona után közvetlenül az ünnepek előtt összeült az erre a célra miniszteri rendelettel összehívott segélyező bizottság és úgy határozott, hogy az ünnepek után megkezdik a segélyezést, illetve a munkanélküliek összeírását. De a határozat nem azért határozat, hogy azt be is tartassák. Habár már december elsőjén kellett volna a segélyezésnek megkezdődnie, a munkanélküliek így is reménykedve jelentek meg a közigazgatási kerületeknél, hogy felvételessék magukat a munkanélküliek listájára.

Itt kellemetlen meglepetés érte őket. Az illetékes kerületi főnökök kijelentették, hogy nekik mindeztől nincs tudomásuk arról, hogy az összeírás nekik kell elvégezniük a csak egyszerű eknál fogva nem tudják megkezdeni az összeírást. A munkásság vezetői utján érdeklődött a városnál, ahol aztán azt a választ kapták, hogy az összeírást tényleg nem lehet megkezdeni, mert — nincsenek készen a nyomtatványok, melyeket csak hétfőn reggel rendeltek meg és azok állítólag csak kedre-

lesznek készen. Így tehát mindössze két újabb napot késik a munkanélküliek segélyezésének ügye. A végsőig elkeseredett munkások tudomásul vették a város választát és eltávoztak, hogy folyassak egyetien foglalkozásukat, amellyel a hónap folyamán „szórakoztak”, a — koplalást.

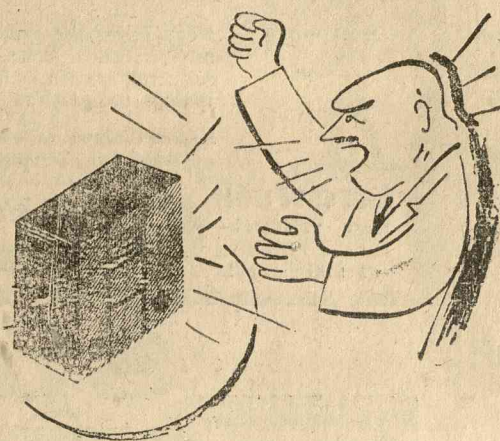
De ezzel még nem vonult el minden felleg a munkanélküli segélyezés bo-

Újév első napján mindenki jókedvű lesz, ha megnézi!

GARY COOPER

szenzációs vigjátékát,
melynek címe:
AZ EXTRAVAGÁNS MR. DEEDS

ellenhatározatlan humoru, különlegesen jól sikerült vigjáték. A női főszerepben:
JEAN ARTHUR



Haragban van rádiójával?

Pedig nem tehet a rossz vételről! A rokkant csövek teszik tönkre a készülék hangját.

UJ TUNGSRAM-CSŐ és szent a békét

Vásároljon TUNGSRAM rádiócsövet csakis eredeti pecsételt (somagolásban)

rus égboltjáról. Tudomásunk szerint még az árlejtést sem hirdették ki az élelmiszerek szállítására vonatkozólag, tekintettel arra, hogy újabb nirek szerint természetben fogják segélyezni a munkásokat. Ennek kihirdetési ideje pedig 30 nap, ami azt jelenti, hogy ebben az esetben csak január hó vége felé kezdődnek meg a

segélyezés.

A jelek mindenesetre arra mutatnak, hogy ha továbbra is ilyen „világgyors” menetben folynak az előkészítő munkálatok és ha valami nagyobb nehézség nem jön közbe, a munkanélküliek megkapják illetményeiket — jövő decemberre. Ami akkor sem lesz megvetendő dolog...

Két hét előtt nyomtalanul eltűnt egy cluji kisfiú

(CLUJ.) Két hét telt el azóta. Vadász Tibike 8 éves Cal. Mănăstur 40. szám alatt lakó második elemibe járó kisfiú folyó hó 15-én reggel fél 9 órakor iskolába ment és onnan nem tért többé vissza. Öltözötte: világoskék szvetter, fehér csokokkal, fehér báránnyal, fekete harisnya és barna egész cipő. Haja szőke, hátán iskolatáska volt. A szülők 16-án értesítették a rendőrséget, de a bűnügyi hatóságok széleskörű nyomozása ellenére is mindmáig nem sikerült a titokzatos módon nyomavesztett gyermeket megtalálni. Itt írjuk meg, hogy a Vadász-család a közelmúltban sorozatos tragédiákon esett keresztül. Még egy fél éve sincs, hogy a már-már felőrült anyának testvére meghalt, azután ezeltől három hónap pal Levente nevű 6 éves gyermeke különös körülmények között költözött el az élők sorából. Most pedig a kétségbeesés szélén álló anya idegállapotát végkép megviselte és tönkretette fiacskájának eltűnése.

Munkatársunk ezideig háromszor kereste fel az elkeseredett szülőket. Minden alkalommal kisírt szemű szülőkkel találkozott, akik megdöbbentő módon könyörögnek és mindent megpróbálnak azért, hogy szerencsétlen kisfiuk nyomára bukkanjanak.

Itt hívjuk fel tehát olvasóink és azok ismerőseinek figyelmét a megrázó esetre. És mindenkit nagyon kérünk a meggyötört lelki család nevében, hogy amennyiben felvilágosítással tudnak szolgálni a gyerek hollétéről, úgy szíveskedjenek lapunkat, vagy a családot azonnal értesíteni róla. Az anya kérését egyébként az alábbiakban tolmácsoljuk:

„Segítségért könyörgöm! Nagyon kérem, hogy az az illető, akinél Tibikém van, vagy aki fiacskám hollétéről valamit is tud, azonnal írjon. Lehet, hogy a gyermek az utóbbi

megrázó napok hatása alatt emlékezőtehetségét veszítette, éppen ezért kérem, ne éljen vissza senki ezzel az esetleges körülménnyel. Ha pedig olyan emberek kezében van a fiacskám, akik szeretik és talán máris fiuknak akarnak tekinteni, tudassanak engem is róla. Inkább nekik adom a gyermeket, de tudni szeretném, hogy él-e még, vagy pedig meghalt. A megtalálót anyagi tehetséggemhez mérten a legmesszebbmenő jutalomban részesítem.”

— Megjelent az Iskola november-decemberi száma. A György Lajos és Márton Áron kitűnő szerkesztésében megjelent oktatásiügyi és népi velő folyóirat november-decemberi száma változatos és gazdag tartalommal most jelent meg. Az értékes folyóirat többek között Váserhelyi Lajos, Kelemen Béla, Kovács Péter, dr. Cser János, Pusztás Lajos, Venczel József, dr. Mérei Kálmán, dr. Erwin Gábor, Biró József, Haáz F. Rezső, Székely Károly és mások közleményeit tartalmazza. Az Iskola az oktatásiügyi és a népi nevelés szolgálatában rendkívül hasznos és értékes munkát végez.

A LÉGIKÉZÉS ÉS LÉGIKÉZÉSEK
újra ajándék

„Erika” HORDOZHATÓ (PORTABLE)
Irogép, AMELY BESZERELHETŐ

FINKLER ANTAL
Irogép szaküzletben CLUJ,
STR. REGINA MARIA NO. 9.
Mélyen leszállított árak mellett
TELEFON: 4-93

A Transsylvania Bank R.-T. Cluj
Heti-, vagy havi-betét akciója
1937. január hó. 2-án kezdődik

Kereskedő, iparos, köz- vagy magántisztviselő csak apró részletekbe gyűjthet tőkét

Előre adunk kölcsönt az egy év alatt befizetendő összegre előnyös feltételek mellett
Bővebb információt a Bank a délelőtti órákban ad

STR. SAMUIL MICU No. 1

MAURICE A LEBLANC rejtélyes kártya

ARSENE LUPIN

betűró-király legújabb kalandjaiból

29.

De már erre nem ért rá. A férfi egy szökéssel mellette termett. Küzdelem fejlődött a néptelen boulevardon, kétségbeesett viaskodás és a megtámadott csakhamar belátta, hogy ő a gyöngébb. Segítségért kiáltott és szabadulni próbált; a támadó azonban egy kavicsrakásra teperte, fojtogatta és egy zsebkendőt tömött a szájába. A megtámadott akaratlanul lehunyta szemét. Füle zugott és már-már elvesztette az eszméletét, amikor a fojtogatás hirtelen megszűnt s a férfi, aki súlyával szinte agyon nyomta volt, felugrott, hogy egy nem várt támadás ellen védekezék.

Egy botütés a kezére, egy rugás a lábszárcsontjára...

A férfi fájdalmában felordított és sántítva, szitkozódva menekült.

A most jött úgy gondolta, jobb, ha a megtámadottal foglalkozik és nem üldözi a rablót.

— Megsebesült? — kérdezte.

A megtámadott nem sebesült meg, de kábult volt és nem tudott a lábán megállni. A láma szerencsére a közeli élelmezési vámórhelyről oda esalt egy vámórt.

Ez szívesen ajánlkozott, hogy kocsit hoz. A megtámadott, akit megmentője kísért, beült a kocsiába s hazavittette magát magánpalotájára, elé az avenue del a Grande-Armée-ra.

Utközben tökéletesen magához tért s a háza kapuja előtt nem győzött eleget hálálkodni.

— Önnek köszönhetem életemet! Legyen meggyőződve, hogy nem fogom sohasem elfelejteni, mit tett értem. Nem akarom feleségemet ilyen késő órában megrémíteni, de szeretném, hogy még ma személyesen mondjon önnek köszönetet.

Meghívta ebédre és megmondta a nevét: „Frédéric Hubert”.

— Megtudhatnám, kihez van szerencsém? — tette hozzá.

— Ön igazán nagyon kedves! — felelte a másik. És bemutatkozott: — Arséne Lupin.

Abban az időben Arséne Lupin még nem örvendett annak a hírnek, melyre azóta a Caborn-eset, a vizsgálati fogságból való szökése és több hasonló, feltűnő keltő kalandja révén tett szert. Akkor más nevet viselt. Ezt a nevet: Arséne Lupin, melynek fényét megadni a jövő volt hivatva, éppen csak arra a célra találta ki, hogy megjelölje Frédéric Hubert megmentőjét és a Hubert esetével kapcsolatban ment át úgy szólván a tüzkerezsztésén. Mert ki találója és viselője készen volt ugyan a harcra s föl volt szerelve minden fegyverrel, de még nem volt elegendő pénze s főképpen még nem volt meg az a tekintély, mely a siker egyik főkélléke. Még meg kellett elégednie a kezdő szerepével abban a hivatásban, melynek csakhamar világhíres mestere lett.

(Folytatjuk.)



Kun Mátyás Fia R. T. Cluj, Calea Marechal Foch 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyet, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagybecsűl megrendelőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk:

acélrudban, látszerészben, berotva-hőszórásban, orvosi műszerek javításában.

Korcsol yák nagy választékban! Készítés és nikkelezés!



Prima alpacca evő-eszközök feltűnő olcsóságon

Sport

A magyar asztali tenniscsapat legyőzte a világválogatottat

(LONDON.) A magyar válogatott asztali tenniscsapat (Barna, Szabados, Bellák) utolsó angliai mérkőzését hatalmas érdeklődés kíséretében a „világválogatott” ellen játszotta le, melyet 6:3 arányban győzött le. A világválogatottban Liebstér osztrák, Ehrlich lengyel és az angol-amerikai Marshall játszott. Részletes eredmények a következők:

Liebstér—Szabados 21:12 21:14, Barna—Liebstér 21:18 23:21, Bellák—Liebstér 21:19 12:21 21:18, Barna—Ehrlich 21:14 21:18, Barna—Marshall 21:14 19:21 21:14, Bellák—Marshall 21:12 21:10, Ehrlich—Szabados 21:18 17:21 21:18, Szabados—Marshall 21:12 21:10, Ehrlich—Bellák 21:18 14:21 21:17.

Starhemberg herceg az asztali tennisz bajnokságok fővédnöke

(BÉCS.) Az osztrák asztali tennisz szövetség az 1937 február elején Badenben megrendezett világbajnokságok fővédnökéül Starhemberg herceget kérte fel, aki ezt a tisztséget el is fogadta. A világbaj-

noki mérkőzések sorsolását ünnepélyes keretek között január 25-ikán délután 5 órakor a külföldi diplomáciai kiküldöttek jelenlétében a sportcsarnokban ejtik meg.

Simon miniszter ebédet adott a magyar asztali tenniscsapat részére

(BUDAPEST.) A magyar asztali tenniscsapat (Barna, Szabados, Bellák) tegnap Budapestre érkeztek. A játékosok Angliában több mint egy hónapig tartó, túrárt bonyolítottak le, melynek során számos városi, országos, kerületi és más angliai válogatottat győztek le. Bellák úgy

nyilatkozott, hogy valamennyien kitűnő formában vannak és Badenben visszakarják szerezni a magyar világhegeméniát. Az angliai túra során Simon miniszter is egy ízben ebédet adott a magyar csapat tszteletere.

ITT A LEGÚJABB PROFIL ÖKÖLVIVÓ VILÁGRANGLISTA

(NEWYORK.) A newyorki ökölvívó bizottság most adta ki 1936-ik évi profil ökölvívó ranglistáját, melynek meglepetése az, hogy abban alig szerepel európai versenyző. A ranglista, melyet a világ sportkörei „világranglistának” is tekintenek, a következő:

Légsúly. 1. Montana, 2. Warnock, 3. Lynch.
Bantamsúly. 1. Escobar, 2. Brown, 3. Sanchilli.
Pehelysúly. 1. Sarron, 2. Miller, 3. Armstrong.
Könnyűsúly. 1. Ambers, 2. Scott, 3. Montancz.
Weltersúly. 1. Ross, 2. Garcia, 3. Carroll.
Középsúly. 1. Fr. Steele, 2. Jarosz, 3. Overlin.
Félnehézsúly. 1. Lewis, 2. B. Olin, 3. Gainer.
Nehézsúly. 1. Braddock, 2. Schmeling, 3. J. Louis.

A HUNGARIA VEZET A MALTAI NEMZETKÖZI LABDARUGÓTORNÁN

(LA VALETTA.) A máltai nemzetközi labdarugótorna újabb eredményei a következők: Rapid—Navy 11 4:2 (2:1), Rapid—Hibernians 4:2 (3:1). A torna jelenlegi állása a következő:

1. Hungaria	4	4	—	23	1	8
2. Rapid	4	2	1	12	9	5
3. Sliema W.	1	1	—	3	2	2
4. Army 11	2	—	1	1	2	7
5. Hibernians	1	—	1	2	4	—
6. Navy 11	2	—	2	3	15	—
7. Floriana	1	—	1	—	1	—
8. St. Georgos	1	—	1	—	0	—

KEHRLING, a veterán magyar tennisz bajnok hosszabb idő óta betegeskedik. Legutóbb influenzája volt, ami kisebb tüdővérzést is okozott.

ROMÁNIA NEM VESZ RÉSZT A FŐISKOLAI TÉLISPORT VILÁGBAJNOKSÁGOKON. Így döntött a Romániai Keresztény Nemzeti Diákszövetség, melynek egyrészt a kiküldetéseknek nincs kellő anyagi fedezete, másrészt mert a diákszenyzők a világbajnokságokra nincsenek kellően felkészülve.

Teke-sport

A MATADOR CLUJ 15 éves jubileumi versenyére az oradeai Matador 59 versenyzővel nevezett be (10 dobás mindenik telibe). Izgalmas küzdelem után a jubileumi bajnoki díjat Kósa Gyula nyerte meg 62 ponttal, 2. Varga Gyula 59 ponttal, 3. Szabó Laci 58 ponttal. A versenyen 590 dobást tettek és 5396 bábót ütöttek le, ami 5 és háromnegyed százalékos kiváló eredménynek felel meg. A versenyeket Mórész Béla záróbeszéde fejezte be.

A REMÉNY TI a Nagy Ferenc-féle pályán Szilveszteri estélyt tart.

Rádió

DECEMBER 30. SZERDA

BUCURESTI. 6.50: Torna, vidám reggeli zene, előadás, orvosi tanácsadó; hírek. 13.15: Déli zene; lemezek. 14.30: Lemezek. 18: Angol zene, lemezek, előadás. 21.20: Cocorescu Magda zongorázik. 22.10: Marius Moreanu Mária áriákat ad elő. 22.45: Kis rádió zenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, hanglemezek, étrend. 11. Hírek. 11.20: Levél Délafrikából, felolvasás. 13.05: Hanglemezek. 13.30: Hírek, zenekar. 15.20: Hírek. 17.15: Diákféltára. 17.45: Hírek. 18: Felolvasás. Jazs zene. 19: Előadás. 19.20: Cigányzene. 20.30: Figaró házassága az Operaházból. 21.50: Hírek, külügyi negyedóra. 23.45: Táncelemezek. 24: Hírek, francia és olasz nyelven. 24.10: Cigányzene. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19.05: Jazs zene. 19.40: Előadás. 21: Zenekar. 22.20: Hírek, hanglemezek.

SZINHAZ

DAVILLA-SZINHAZ HETI MÜSORA:

Kedden fél 9 órakor: LENGYELVÉR. (Rendés bérlet.)

Szerdán fél 9 órakor: LENGYELVÉR.

Csütörtök este 9: NAGY SZILVESZTERI KABARÉ MALAC-SORSOLASSAL. Rendezi Gróf László. Konferál Tompa Sándor. Három egyfelvonásos, 12 ének, tánc-szám és tréfa. Fényes Alice, Harmath Jolán, Sándor Stefi, Solymosán Magda, Csengeri, Csóka, Forgács, Gróf; Jeney; Kovács; Lantos; Rajnai fellépésével, Tebán, Báza és a táncoskar táncszámaival.

Csütörtök éjjel fél 12: NAGY SZILVESZTERI KABARÉ MALAC-SORSOLASSAL.

Pénteken, újév napján d. u. 3: ÉJJELEI MENEDÉKHELY. (Olcsó helyárak.) D. u. 6: NAGY ÚJÉVI KABARÉ MALAC-SORSOLASSAL. (A szilveszteri kabaré teljes műsorával) este 9: A VIRÁGZÓ ASSZONY. Denys Amiel vigjátéka. A Vigszínház előadásában 100 előadást megért újdonság. Rendező Kádár Imre. A főszerepekben Czoppán Flóri, Fényes Alice, Harmath Jolán, Köszeghy Margit, Wojtitzky Elvira, Borovszky Oszkár, Kovács György, Lantos Béla, Rajnai Sándor. Premier bérlet.)

Szombat d. u. 5: CSAVARGÓLÁNY. (Olcsó helyárakkal).

Szombat este 9: A VIRÁGZÓ ASSZONY. (B. Bérlet.)

Vasárnap d. u. 3: CSODAHÁJÓ. (Olcsó helyárakkal).

Vasárnap d. u. 6: A VIRÁGZÓ ASSZONY. Vasárnap este 9: LENGYELVÉR. (Negyed-szer).

Hétfő fél 9: TARSASJÁTEK. (Fodor László vigjátéka, a Vigszínház óriási sikertű újdonsága. Forgószínpadon. Rendező: Gróf László. A főszerepekben Solymosán Magda; Sándor Stefi; Benes Ilona, Czoppán Flóri; Stefánidesz Illy, Wojtitzky Elvira; Kovács György; Borovszky Oszkár; Lantos Béla; Tompa Sándor; Csóka József; Nagy István, Rajnai Sándor; Deésy Jenő stb. Premier bérlet.)

A ROMÁN OPERA MÜSORA:

Szerda, december 30: BOHÉMELET. (Vera Mara szopránnal).

Péntek, január 1: (este) CAREVICS.

Vasárnap, január 3: HERODIADA. (M-tiné.)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA:

Kedden: A MEZÉS HETEK. Anny Ondrával.

EDISON MOZGÓ MÜSORA:

29—30. dec. Csoda műsor: 3 film I. AZ ÉLET CSODÁI. (Minden napi kenyérről.) Karen Morlayval. II. ÉJJELEI RIADÓ. Kalandor-film. John Wayne, Noah Berry. III. Hiradó. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

Kedden, szerdán, pénteken 3, 6; 9. Csütörtökön nincs előadás. Dupla műsor román, magyar feliratok I. HALÁLSÜGÁR. Izgalmas repülődráma. Fősz.: Iala Birell és Ralph Bellmay. II. NEM PÉNZÉRT TETTEM. Erotikus film-dráma. Fősz.: Nancy Carol és John Boles.

Szombaton új műsor: I. VALCERHERCEGNŐ. II. NE OLIJ.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA:

VALCERKIRALYNŐ. (Udvari koncert.) Eggerth Márta csodás zenéjű, ragyogó slágere.

Újévi műsor: A SZERELEM GONDOLAJA. Főszerepben: Marcelle Chantal. Csütörtökön este 11 órai kezdettel nagy Szilveszter-est.

SELECT-MOZGÓ MÜSORA:

Kedden: ALLAH KERTJE, ez év legszebb technicolor alkotása. Főszerepben: Marlene Dietrich, Charles Boyer. Rendezte: Richard Loleslawsky.

URANIA-MOZGÓ MÜSORA:

Kedd, szerda, csütörtök: SZEGÉNY KIS GAZDAG LÁNY. A közkedvelt Shirley Temple-vel.

Csendes félóra egy megvakult középiskolai tanárral, aki lelki szemével mindent jobban, mindent szebben lát

**Milyen rejtett boldogságokat tartogat a sors vigasztalásul egy vak embernek
A tragédia mélyen nyugalom uralkodik**

A vakok lelkiileg gazdagabbak, mint a többi emberek, mert ők a végtelent látják. — (Axel Munthe: San Michel regénye.)

(CLUJ.) Minden bizonytalansággal látta már vak embert menni az utcán. Világtalan szemét az égre mereszti, mintha a végtelent kutatná. Egészen biztos, hogy elszorult a szíve és meg sajnálta a szerencsétlent, kinek nem adta meg azt az örömet a sors, hogy láthassa az élet liktetését s hogy a színek és látnivalók tömegéből kivegye a maga gyönyörűségét. Az a hit, hogy a vakok a legborzalmasabb istenecsapás, szinte köztudattá vált az emberek között. De csak a mostani időkig, mert a XX. század csodálatos szellemi és technikai világában már ott áll az emberek számára az a vizsgálódás, amelyet a vakok számára Braille, Keller Helen, vagy pedig Axel Munthe hoztak, akik csodálatos eredményeket értek el vakok ellenére is. Axel Munthe még a látók számára is elviselhetővé tette azt a tudatot, hogy vakok is léteznek.

Vannak olyan élők, akik sohasem látták az ég fénylő napját, a ragyogó csillagokat, sohasem látták a rózsaszirmok szemgyönyörködő összehajlását, nem látták a villámsebesen repülő madarakat és nem látták a technika csodáit. Végül nem látták a teremtés koronájának legszebb ékét a ragyogó szépségű és nőiségében elkápráztató lényt: a nőt. De a született vakok élete korántsem olyan gyötrelmes, mint azoké, akik valaha látták és mint látó emberek nőttek fel. Tanultak, dolgoztak, szerettek közben pedig szemükkel átöltöztek az emberi mindenséget. Egyszer aztán jött a tragédia: egy egész életre szóló vaklás.

FARKAS JÓZSEF, A VAK TANÁR

Nemrégiben, intem kis társaságban ismerkedtem meg vele. Farkas József középiskolai tanár. Amikor min tanárt mutatták be, meghökkenem. Mindig érdekelt a vakok lelkivilága, de hogy most itt áll előttem egy mind két szemével vak és mégis tanár, csupán a szememet, hogy „lássak vele beszélgetni. A látók rendszerint nem szívesen maradnak egy vak ember közelében és így pillanatok alatt egyedül maradunk abban a kis zugban, ahová őt vezették. Intim kis sarok a hatalmas cserépkályha mellett. Kényelmes fotelek és félhomály úgy, hogy nem zavar a felémforduló világ talan arc, pedig szinte egészen belől hatól láthatatlanul is. Néhány sablonos szó, azután — sokkal hamarabb, mint a látók között szokás — megnyitottam egy lélek minden gazdagsága, olyan dus kincstár, milyen keveset, szemmel látni tudó ember is ritkán rendelkezik.

Ugyancsak néhány szó az életéről. Tanár volt. Ma is az, csak nyugdíjas. Harminchat éves korában. Fizika-kémika szakos tanár, aki annakidején minden idejét a laboratóriumban töltötte.

TRAGÉDIA A VEGYESZETI LABORÁTORIUMBAN

Kissé szaggatott hangon mondja el Farkas József azt a nagy tragédiát,

amely egész életére megfosztotta attól, ami általában a legdrágább kincsünknek szoktunk nevezni.

— Négy éve már, hogy történt, — kezd meg halk hangon élete nagy vallomását Farkas József tanár. — Nehezen beszélek róla, mert még mindig fáj. Ugy belül. Hogy nem érintetem meg többé a laboratóriumi tárgyakat, a kísérleti csöveket. Szívem a szerettem tanári hivatásomat. És még olyan fiatal voltam... Vagyok. Tele ambícióval, lázas munkakedvvel... És ez lett a végzet.

Itt néhány pillanatnyi szünetet tartott. Annyi év után is súlyos teher. Majd ismét megtöri hangja a csendet.

— Délután történt. Másnapra készíttettem elő valami laboratóriumi kísérletet. Két cső volt a kezemben. Még ma sem tudom, hogyan történt. Az egyik kicsuszott az ujjaim közül és a következő pillanatban...

Hangja egészen elhalt, majd elhalt a szó az ajkán. Nem tudta még mindig, negy év után sem kimondani, hogy megvakult. A „vak, vaklás” szavakat különben is beszélgetésünk során egyszer, vagy kétszer ejtette ki.

„SOKKAL SZEBBNEK LÁTOM A SZÉPET, MINT A VALÓSÁGBAN VAN”

Hosszu-hosszu szünet után kérdéseket intéztem hozzá. Előbb szaggatottan válaszolt, majd amikor ismét lecsillapodott kissé, simán folyt a szót. Megkérdeztem, hogy milyen érzései vannak a szépről, jószágról, művészetről és más ilyen emberföli dolgokról?

— Sokkal szebbnek látom a szépet, mint a valóságban van. Kissé paradoxonnak hangzik, de így van. Lelki szemem előtt csupán azok a képek maradtak meg, amelyek mint remekművek kötődtek le figyelmemem. És a fantázia, amely pótolni akarja és teljes sikerrel pótolja is a látást, még ezeket a képeket és érzéseket is olyan tulajdonságokkal ruházza fel, amilyenekkel esetleg a valóságban azok nem is rendelkeznek.

Pillanatnyi szünet után egész boldogan vallomást tesz. Mint minden ember, ő is szélemes volt.

— Ragyogó szépségű nő — volt. Amióta így vagyok, azóta hallottam, hogy valami betegség következtében egészen csunya let. De számomra még mindig olyan szép, mint amilyen nek láttam. És száz és száz ilyen példát tudnék mondani a szépről, amelyet csak én... csak mi láthatunk.

— A jószág pedig? Az emberek szá- nalommal vannak irántam. Ezt tudom, de én nem látom ezt, csupán a szavuk lágyágát érzem és hogy jók. Jobbak, mint valójában.

— És a művészet? — kérdezem tovább.

— Sok könyvet olvastam azóta, is Braille írással. Többek között Axel Munthe regényét és Keller Helen művét a „szépről”. Most már én is úgy

érezem, hogy ha a szemem kezdettől fogva orok arnyékban lett volna, akkor is át tudtam érteni a művészet igazi lélekületét. A művészet formal olyan gyengek a lényegéhez képest, hogy ez csupán a lélek, a teljesen visszavonult lélek tudja csak észlelni. S gondolja, hogy van visszavonultabb lélek, mint a fizikailag nem vak emberé? En, aki mindkét sorsban voltam, éstem és gondolkodtam, tudom, hogy nem.

GYERMEKKOROMBAN VAGY TAM, HOGY VAK LEGYEK

— Mi a legérdekesebb élménye az életből?

— Nagyon sok élményem van, különösen azóta. De mindig visszatérő és nem kis mértékben megrázó élményem, hogy egy alkalommal, amikor még egészen kicsi voltam, egy pap ajkairól beszédet hallottam az örök sötétségről és az ez élet sötétségéről. Akkor ezeket a szavakat mondotta: „Százszor inkább ne láss a szememmel, minthogy a lelked legyen örök sötétségben.” És azután magyarázta, hogy nem is olyan borzalmas az... És akkor én úgy vágytam arra, hogy vak legyek.

— Akkor pedig, amikor már nem vágytam rá, amikor magam is rettenetesnek tartottam... amikor, — amikor a szemem az egész világot körülölelték... akkor jött.

A RÁDIÓ, A VAKOK SZEME

Miközben halk hangon beszélgetünk és szavai nyomán feltárult előtt, tem egy rendkívüli lélek minden érzése, valaki bekapcsolta a rádiót. Ugy kapta fel a fejét, mintha az örök élet harsonája szólalt volna meg.

Ha nem lett volna vak, egész biztosan felcsillant volna a szeme, amint kiejtette ezt a szót:

— Rádió!

— Igen, a rádió. Tudja, hogy az a mi szemünk. Több nyelvet beszélünk és amikor végigkalandozom az éter hullámain az országokat, mikor félpercek alatt Varsóból Londonba repülök, onnan pedig Rómát érintve Moszkvába rándulok el, azt hiszem, hogy mindenem megvan. Teljesen ép és egészséges vagyok. Az eseményeket azonnal és közvetlenül megtudom a rádióból... És azután a zene.

Itt ismét kis szünet következett.

— Sohasem értettem a zenéhez, de azóta... a rádió megtanított: szeretni a muzsikát. Kedvenc darabom Ravel Bolerója. Van benne valami az őserőből, ami tulajdonképpen minden emberben szunnyad és amit ha a tudat alatt is, de kíván az ember...

A rádió éppen most fejezte be hirdását és zenekari hangversenybe kezd. Ahogy szállnak a zene hangjai az emberi fülek felé, ahogy a muzsika mindennél érthetőbben szól a lélekhez, ránézek a szememmel, mindkét szemére vak tanár arcára és úgy látom, hogy nem vak. Hogy lát. Szemei ismét kerekre nyílnak és tekintete belefur a végtelenségbe. A vakok szeme, a lélek világát neki.

Kora Endre.

Szcientanu leírása a san-salvadori katasztrófáról

Repülőgépen járta be a pusztulás vidékeit egy amerikai újságíró

A „Jóestét!” több cikkben ismertette azt a borzalmas elemi katasztrófát, amely San Salvador közép-amerikai köztársaságban rengeteg embert és óriási értékű anyagi javakat elpusztított. A katasztrófa kitérősekor éppen San Salvadorban tartózkodott a Newyork Herald egyik munkatársa. Az újságíró repülőgépen járta be a súlyosan sújtott területeket és tapasztalatairól háborzongató közleményben számolt be.

REPÜLŐGÉPEN A KATASZTRÓFA SZINHELYÉN

— Emberemlékezet óta nem történt ilyen megrendítő elemi csapás, mint a san-salvadori vulkánkitörés és a nyomában támadt földrengés — írja az amerikai újságíró. — A tűzhányó kitörése után nem sokkal harmadmagammal repülőgépre ültem és nyomban a helyszínére repültem. Ördögi színjáték tárult elénk. A szinte egymásután sorakozó öt tűzhányó ontotta a lángokat. Mint a megáradt folyam, özönlött le gerincükön az olvadt lava, mindent elhamvasztva, ami útjába akadt. Öt város és pedig San Vicente, Toluca. Atateo, San Sebastiano és San Sosalana, valamint számos falu teljesen eltűnt a föld színéről. Egyetlen kő sem maradt épen a helyükön. Az első földlökéseket rettentő detonáció követte, az öt vulkán hirtelen kitört. Szinte az égig csaptak föl a lángok, úgy, hogy a repülőgép csak több kilométernyi távolságra merészkedett. Kétezer méter magasságban keringtünk és távcsöveken szemléltük a lélegzetelárlító borzalmas látványt.

FÖLDRENGÉS, LAVA, MERGESGÁZ

— Amint mondtam: az olvadt lava roppant területeket árasztott el. Ezer és ezer ember pusztult el a lavaömlés és a földrengés során. A boldogtalanok, akik futással próbáltak a lavakitörés elől menekülni, nem juthattak messzire. A kráterekből kiömlő mérges gázok ugyanis betetőzték a lava és a földrengés munkáját. A segítő osztagok később a veszedelem színhelyén menteni próbálták a menthetőt, fáradozásukat azonban kevés eredmény kísérte. — Százszámra szedték össze a megfulladt áldozatok hulláit. Tetézte a veszedelmet, hogy a földlökések újra, meg újra megismétlődtek. Azok, akiknek mégis sikerült a pusztuló életüket megmenteni, örvengve idegrohamoktól gyötörve kerültek a szomszédos városokba.

— A katasztrófa olyan gyorsan játszódott le, hogy menekülésről ugyasólván szó sem lehetett. Az éjszaka óráiban álmukban lepte meg az embereket a vulkán kitörése a körülbelül 50 esztendő óta kialudtnak hitt San Vicente tűzhányó újra működni kezdett és négy másik vulkán is kitört. A hasonló nevű és 27 ezer lakosu közeli város teljesen megsemmisült.

AHOL ALLANDÓ A VESZÉDELEM

San Salvador a legkisebb közép-amerikai köztársaság. Harminchétezer négyzetkilométernyi, tehát alig valamivel nagyobb, mint Ardeal egyharmada. Másfélmillió a lakosainak lélekszáma. A kis országnak egyik legnagyobb veszedelme, hogy a területén számos tűzhányó van, amelyek bizonyos időközökben allandóan nyugtalanítják az ország lakosságát.

Borvásárlók!

Dásárolon új évre küllőment! A borokat termelő árban, küllőment! Boriermelők eladási helyén: Strada Memorandului 22. Banca Agrara épület! Rendeléseket haza szállítunk!

Apróhirdetések

LEVÉLVEZES

ÓRAK ÉKSZERÉK OLCSON ELARUSITÁSA ROSNER ÓRAS, ÉKSZERESZ CLUIJ REGELE FERDINAND 114. TÁKÁREKOSÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGALOK. (f 1746)

Skyruhákat

legdivatosabban és legszebben készítik. — BORKABATOKAT méret után legolcsóbban készítik, valamint festését, javítását speciálisan, garancia mellett vállalom. I. Hirsch, Marechal Foch (vált Cal. Victoriei 5. szám. (f 1723)

JÓMEGJELENÉSÜ szőke, középtermű unitarius cluij önálló iparos kisebb bérházzal rendelkező és gazdálkodáshoz is némileg érte, megismerkedne házasság céljából csakis vidéki (Cluj megyei) jobb családból való leánnyal, vagy özvegyvel (28-40 évig), kinek 20-25 hold földje, esetleg némi készpénze is van. Csakis teljesítmény és fényképpel ellátott levelekre válaszolok „Uj élet” jelíggel. (f 1756)

Alkalmi vétel, Ármegjelöléssel; Aliandó Antiquarium; Biztos állás; Biztos megélhetés 4865; Borbély; Biztosítva szép megélhetés; Cassa; Birtok; Csend; Disztingált; Diszkrétio 936; 1200; Értékpapírok; Életmentés; Földbirtokos; Fodrász; Felhaszon; Grand Ritz; Gyermekkocsi; Házmester 1957; Használó; Előre fizetek; Háts barna; Hegeddieladók; Harmonika; Iparvállalat; Iparengedély; Jutalek; Jobb asszonyka; Jókarban; Jómárájú; Iparosok előnyben; Ketten leszünk; Karácsony együtől töltjük; Kötő; Lelki bánat; Lelki ismeretes; M. A., Materialis 30; Munkaszerező; Német; Nomadas; Örök titok; Özvegy asszony; 5-10 ezer; Öszi rózsza; 50 ezer; Pincér; Pénztáros; Pénztár; Ragaszkodó; Rentabilis II.; Segédkönyvelő; Sürgös; Szorgalmas; Szezoncikk; Szőke; Solvejg; Titok; Téli; Tisztességes; Török; Utazasszony; Vagyódóm; Viszontlátás; Válás után esküszünk jelíggel levelek vannak a kiadóban.

BÁRMILYEN magántermészetű ügyben diszkrétan információt nyújtunk. Biruina Cluj, Regina Maria 22. (8941)

HÓ ÉS SÁRCIPÓKET legjobban, legolcsóbban javít „Massiv” gumivulkanizáló üzem. Str. Londrei 1. Zibzarakat javítunk. (8711)

FIGYELEM! Hó- és sárcipők szakcsere javítását vállalja a rég fennálló „SPORT” gumivulkanizáló üzem, Regele Carol II. 5. (f 1766)

BICSÉRDY elvei alapján élő művelt, középkori férfi ismeretséget keresem házasság céljából. „Egészséges életmód” jelíggel. (8944)

HAZA érkezem, csütörtökön 6 órákor jőjjön a főposta elé. „Mérnök”. (P 2085)

KERESSEM EGY KERESZTÉNY kimondott szép magas, derék, fiatal, szolid; diszkrét; jó családból; egyszerű; otthon ülő (lehet vidéki is); HOLGY ismeretséget, akit támogatnék. Fényképet levélben kérem a kiadóba „ROKKANT TISZT 42” jelíggel. (8956)

ADAS-VÉTEL

UJÉVI ajándéknak minden vásrló egy kis üveg kölnivíz kap „HEINRICH” reklám üzletében Memorandulul 4. (1796)

VISZONÓZZA a karácsonyi ajándékot és vásároljon egy izléses dísz fémdobozt 100 lejért, komplett dobozt 55 lejért „HEINRICH” reklám üzletében Memorandulul 4. (1797)

ELADÓ női télikabát olcsón Piata Unirii 11. II. emelet, 5. (8502)

ARANYÉRT, ezüstért, régi arany müfogakért legtöbbet fizet „Elvetia”, Regina Maria 41. (f 1715)

LEGOLCSÓBBAN vásárolhat újévi szvettért, fehérneműt, házi cipőt: sapkát; salát; harisnyát gyári áron „Splendid” áruházban, Piata Mihai Viteazul 14., gyógyszerár mellett (f 1763)

ELADÓ ház vendéglővel, sőtés, táncterem, téli-nyári tekepálya. Értekezni Str. Crisan 55. (f 1777)

Ünnepre, névnapra, disznótorra saját termésti borok
Rizling 14 lej
Muskotály 20 lej
STRADA BOB No. 4.

DANCILA Festverek R. T. Turda (P Mihai Viteazul 15.) szabadkézből eladó öt teljesen hibátlan karosszériájú és kifogástalan állapotban lévő autóbussz és pedig két négyhengeres és három darab nyolchengeres Ford gépkocsi. Igénylők forduljanak közvetlenül a céghez. (8849)

OLCSÓN eladó téglaház bankteher részlete. Banatului 115. (8907)

ELADÓ nagy gyártelep a belvárosban három szobás komfortos lakással, bevezetett üzemmel. Telefon 700. (8919)

ELADÓ 1 Körös fekvő önpárló, egy Deutz fekvő önpárló, egy Sendling fekvő önpárló teljes favágó motor Lei 1200-1500. 720 mm. fogasrendszerű, hátulszakoló cséplő álló Deutz motorral Lei 18.000. Ráth József Aiud, Str. Unirii 18. (8861)

10 prima zsírdísznó eladó
Tetszés szerint lehet választani.
someseni-i malomnál

SZVETTER kötőgépeket megvételre keresek. Ajánlatokat ármegjelöléssel Splendid, Str. Trecatoare 9. Cluj. (8005)

ELADÓ 6-os MAV cséplő herefejtővel, komplett felszereléssel, Fordson traktor cséplő száma 15813. Továbbá 4 lábas Hoffner-Schranz herefejtő gyár. sz. 25842., az után Hoffner-Schranz purifikátor No. 71384. három felvonós, valamint 4-es MAV cséplő. Merkovic Géza Timisoara, III. Str. Treb Laurian 2.

CSEPLŐK olcsón eladók 1070 (950) 800 mm MAV, 800 mm Hoffer Fordson Válsz International traktorok, Hoffer herefejtők. Csere üzletet is csinálók. Rosenbaum Pál, Reghin. (f 1670)

TOPOLYA hálók, dió telchálók, keményfa hálók, mindenféle butorok olcsón eladók. DECEBAL 3. Használt butorok veszek. (8701)

ELADÓ GÉPEK: Ganz 3000 V. primer motor, Dinamo váltóáram 50 Amp. Dinamo egyenáram 90 Amp. Kovács és lakatos fűtőgépek. Légh kalapács 25 kg.-os, karos prés, locomobil stb. Cim: Comisio Aiud. (f 1790)

PATEFON alig használt állapotban eladó. Czv. Asztalosné, Strada Ioroga 2. (8964)

115 LITER ürtartalmu vastag bádorhordók dobalkyhának is alkalmas eladó. Cim: Izoletem, Piata Unirii 3. (8902)

ATADÓ családi okok miatt igen forgalmas restaurant, esetleg engedéllyel. Cim a kiadóban. (8966)

MOERND villany csillárok potomáért eladók Maksaynál, Piata Mihai Viteazul 10. (8968)

ÜGYES tanulóleány 4 középiskolával felvétetik Boté kozmetikában. Reg. Ferdinand 34. (8959)

ELADÓ alacsony termetre új szmoking öltöny. Str. Gelu 50. Lászlóné. (P 2085)

ELADÓ: szekrények, divány, lámpák, tükrök; székek; asztalok; mindenféle háztartási cikkek; üvegek; edények stb. Goldstein, Calea Victoriei No. 6. délben 2-4-ig. (P 2083)

KÉT három hónapos him selyem pincisi eladó. Str. Motilor 88. (8975)

LEBÉLYEGZETT római eladó. Carpatilor 17. (8977)

SKY (egy pár) legjobb karban sürgősen eladó. Str. A. Damsuseanu 40. (Tisztviselőtelepen). (8978)

MODERN új francia dióháló olcsón eladó. Str. Ioan Moldovan 4-a. Grigorescu negyed. (8979)

ELADOK csukott Ford kocsi, jó állapotban, új gumikkal. Alkalmi vétel. Abramovic, Cal. Victoriei 44. (8928)

ELADÓ moslák és kenyérhaj. Regele Ferdinand 37. Bodega. (8972)

70 HOLD prima szántó vasuti állomás mellett, Clujhoz 25 kilométerre, bérbe, vagy felébe kiadó. Cim a kiadóban. (8956)

KITUNÓ minőségű és olcsó bor Szilveszterre kapható Str. Amurg 44. Uj vendéglős Tirtzu. (8939)

TÁNCTEREM fedett nyári helyiség, 2 szoba, kanyhából álló ház külvárosban eladó. Értekezni Memorandulul 26., ajtó 1. (8945)

ELADÓ Singer súlyasztós varrógép. Paritlu No. 12. Comisio. (8952)

FARSANGI CIKKEK, álarok, sapkák, lámpionok; konfetti; szerpentinek. Anca könyvkereskedőnél Cluj kaphatók. (8955)

ÜGYVÉDI HATÁRIDŐNAPLO 1937. évre csak 180 lej utánvétellel Anca könyvkiadóvállalatnál Cluj. (8954)

ÜVEGES pult és szekrény, kerek márványasztal eladó. Cim a kiadóban. (8958)

ALLAST KERES

KÖNYVELŐ évvégi zárszámadások és ieltározás elkészítését vállalja. Cim a kiadóban. (8911)

HÉBER, német, bármicvoh oktatás szerény díjazásért házhoz megyek. Cimeket „Héber” jelíggel. (8905)

MEGBIZHATÓ ügyes volt kereskedelmi utazó keres a Banat részére timisoarai központtal bármilyen szakmába vágó képviselőt „Reprezentabil” jelíggel a kiadóba. (1791)

OKLEVELES masszírozó ajánlkozik házakhoz, vagy fürdőbe. Cimeket „Okleveles” jelíggel. (8976)

KÖNYVELESBEN jártas perfekt román, magyar tisztviselő azonnalra állást keres. Cim a kiadóban. (8948)

HÁROM jó bizonyítvánnyal intelligensebb családnál állást keresek. Cim a kiadóban. (8959)

KÖZÉPKORU intelligens magányos szőke nő házvezetésben nagy gyakorlattal, főzés, varrás, betegápolás) pedáns és takarékos, biztos nyugodt otthont keres. Regele Carol II. (Dorobantilor) 19. trafikban. (8940)

ALLAST KERES

SZÖVŐ és spulnizó leányok főlvetetnek. Jelentkezni délután 2 és 3 óra között Pop 26-b. szám. (8842)

INTELLIGENS nő házvezetőnőnek elmenne magányos urhoz jó bizonyítvánnyal vidékre is. Cim a kiadóban. (8915)

SZERSZAMKESZÍTŐ segéd és munkások feivételnek. Schlezák, Str. St. O. I. szif 3. (8917)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnalra Xenopoi 7. I. em. Löwi. (8900)

CUKORKAGYAR keres desszertkészítésben tökéletesen jártas segédet. Drágirózához is értők előnyben részesülnek. Részletes ajánlatok e lap kiadóhivatalába kiadndók „Dessert” jelíggel. (1800)

RESZELŐGYAR BUCURESTIBEN azonnal alkalmaz gépvágásban jártas reszelővágókat és Ajax kalapácson dolgozó kovácsot. Cim: Industria Pilei „Titan” Bucuresti, Str. Incennatá 22. (Filaret). (f 1774)

JÓLFŐZŐ mindenek szakácsnőt felveszek három tagu családdhoz jó fizetéssel. Str. Grigorescu 14. (P 2082)

FÖLVESZEK jól főző mindenest. Str. Gelu 50. Lászlóné. (P 2084)

KERESEK 2 tagu zsidó családdhoz jól főző tisztá, megbízható mindenest elsejére. Iorga 3., második udvar, ajtó 10. (P 2080)

KÖZÉPKORU, megbízható erőteljes nő keresek benuit feleségem gondozására. Jelentkezni naponta 3-6-ig. Str. Haiduc 3. (P 2079)

ÜGYES kézi lányt keresek, ki főzésben jártas és konyha lányt jó bizonyítvánnyal. Reg. Ferdinand 34. II. 18. (8951)

ROMANUL tudó csinos kisasszony az „Uránia” cukrászdába felvétetik. (8957)

FEHERNEMÜ varróleányokat felvesz férfi fehérnemű varroda. O. Iosif 1., emelet. (8947)

KERESEK azonnalra szakácsnőt, aki mindent jól ért. jó fizetéssel. Abramovic, Cal. Victoriei 44. (8927)

IDŐSEBB egyedülálló nő elmenne 2 tagu családdhoz házvezetőnőnek. Mosáson kívül minden munkát végez. Nem annyira fizetést, mint otthont szeretne. Cim a kiadóban. (8929)

TISZTVISELŐK köbszámitásban és vagyongirozásban abszolút jártasok azonnal felvétetnek a morlaci kóhánya üzeméél, 4000 lej fix, lakás, fűtés és világítás javadalmazással. 30-40.000 lej készpénz garancia szükséges. Irásbeli ajánlatok csak választékos mellékeltve vétetnek figyelembe. Nőtlen és személyesen jelentkezők előnyben. Morlaci, p. u. Huedin. Oradeai autóbussz közlekedik. (8930)

MINDENES szakácsnőt, aki vendéglőben volt már, felveszek. Regele Ferdinand 37. Bodega. (8953)

BEJÁRÓNÓT elsejére felveszek. Stefan cel Mare 2. Cukrászda. (8954)

MAGANOS férfi keres jobb mót, aki főzést, mosást és takarítást vállal. Str. Mănăstur 1., emeleten balra; délután 3-5 óra között. (8955)

KERESEK AZONNALRA két háztartási alkalmazottat. Lehetnek bejárónők. Anyát leányával. Jelentkezni 5-7 között Konezné. Str. Saguna 10. (f 1392)

KERESEK megbízható sofört autótaxihoz garanciával. Értekezni: Str. Hasdeu 93. Simionnál. (P 2078)

JÓL főzni tudó mindenek két személyhez felvétetik. „Lady” kalapszalón, Str. Memorandulul 10. (P 287)

KÜLÖNFÉLEK

URAK ÉS HOLGYEK FIGYELMEBE! Üzletemet átalakítottam. Holgyeknek külön bejárat. Tartós ondiolálás villanyval és villany nélkül, speciális hajfestés, vas- és vizondolálás; elsőrendű kiszolgálás, mérsékelt árak és diáklányoknak külön kedvezmény. Ugyanott babaklinika. Papp, férfi, és női szalonjában. Regele Ferdinand 37. (f 1761)

TÖLTÖTOLLAT ne dobja el, ha rossz, hanem vigye el a FINKLER ANTAL írógép szaküzletébe Cluj, Regina Maria 9., ahol eredeti alkatrészzel a LEGJUTÁNYO. SABB AR MELLETT kijavítja, vagy újra átcserehí az ahol minden javítást és vásárlásért karácsonyi ajándékot kap. (f 1718)

LEGMODERNEBB szabászati kurzus kezdődik január 2-től. Lövy Szalon, Reg. Ferdinand 6. Emelet. (89091)

BIZTOS existenciát jelentő vendéglő engedélyekkel és teljes felszereléssel azonnal átadó. Esetleg fűszerüzletnek is kiválóan alkalmas. Cim a kiadóban. (8906)

A MÉSZAOSOK SZÖVETKEZETÉNEK

vendéglőjében Str. Anton Pan 12. Nagy Szilveszter estélyt rendezek. Kitűnő bor és ételek, cigányzene szolid árakkal. Szilves pártfogását kérem a tisztelt vendégeimnek. Sziggyártó János vendéglős. (8912)

CZAGA LAJOS lakatos készít új üzleti vasredőnyöket, napellenzőket, vállalt javításokat, valamint autogénhegesztéseket vidéken is jutányos árban. Cluj, Strada Dacia 7. (1441)

KALYHÁSMESTER vállalja új kályhák és kemencék felépítését, átrakását, tisztítását, javítását jutányosan. Spallier Károly Str. Delavrancea 2. (3259)

TARSAT keresek 100-150 ezer lejfel „Bevezetett üzlet megmagyobbítása” jelíggel. (8926)

BUTORFÉNYEZÉST és javítást olcsón vállalok. Cimeket „Olcsó” jelíggel. (8942)

TRAFIK jóforgalmu kiadó. Cim a kiadóban. (8946)

KÖSER fűtőlést olcsón felelősség mellett vállal Róthné. Decebal 20. (8961)

ARANYRA és biztos fedezetre 10.000 lej keresek azonnalra. Cim a kiadóban. (8962)

250.000 LEJFEL rendelkező fiatalember képviselőt vállalna a clui piacon, vagy betársulna lehetőleg textil rövidáru vállalatba „Szorgalmas” jelíggel a kiadóba. (8965)

ELVESZETT egy kék selyem paplan, kelme, ekrütök és sárga glott bélés, fehér dolinkendő fekete kis mintával. Nyomra-vezető 500 ej jutalomban részesül. Mészáros esetleg állásba juthat. Jelentkezni Str. Lon drei 1. Mészárszék. (8965)

ELVESZETT fehér drótszörű fekete barna foltos Csibész névre hallgató foxterrier. Megtaláló illó jutalomban részesül. Cosbuc 5. (8969)

SZEGÉNY ember elvesztett hétfőn 500 lejcs csomag pénzt P. Mihai Viteazul és Iasilor 2. közt. Beesületes megtaláló kéri-tilk jutalom ellenében adja át Simonné tözsdébe. P. Mihai Viteazul. (8972)

ELFAGYOTT vízvezetékét falbontás, földásás nélkül villamos készülékkel kiolvasztjuk. Hydroelectrica, Calea Reg. Ferdinand 89. Telefon 11-18. (8971)

KÉREM azt a lelketlen embert, aki az ájszaka ellopott tőlem egy pár ezüstsürlőcsinésila házinyulat, hozza vissza a nőtényt, mert négy kis fiókája maradt ár-ván. Adok helyette más nőtényt és bűntetlenséget biztosítok. Botos, Hajdeu 55. (8982)

KIADÓ LAKÁS

NAGY szuterinhelyiség üzemnek, vagy raktárnak kiadó. N. Bălcescu 11-a. (8882)

KIADÓ azonnalra különálló házban 4-5 szobás komfortos belvárosi lakás. Sigmund S. A., Piata Unirii 3. (1795)

KERTES házban parkettes butorozott szoba kiadó. Brătianu 45. (8922)

BUTOROZOTT szoba uccai, előszoba, fürdőszoba 1000 lejért azonnal kiadó. Reg. Ferdinand No. 141. III. 19. (8848)

KÖZPONTBAN szobamba intelligens lakótársnót keresek esetleg ellátással. Piata Unirii 20. földszint. (P 2081)

BUTOROZOTT szoba kertes villában (Regelá 47.) kiadó. (8931)

EGY szoba, veranda kiadó. Str. Oásanu 109. (8974)

KÜLÖNBEJARATU elegánsan butorozott szoba fürdőszoba használatlall uri embernek kiadó. Decebal 5. (f 1804)

AZONNAL kiadó egészséges főregmentes szoba konyha, mellékhelyiségek. Traian 61. (8975)

BELVÁROSBA lakó urinó lakótársnót keres. Cim a „Nová”-ban Memorandulul 16. (P 2076)

KÜLÖNBEJARATU butorozott szoba fürdő használatlall kiadó. Oct. Goga 7. (P 2077)

KÉT hölgynek vagy házaspárnak szép butorozott szoba fürdőszoba használatlall kiadó azonnal. Str. Vlahutá 2. (P 2096)



BEÉRKEZETT
CSODAÉDES
SZÖLLŐ MUST
(„MEUBURGER”)

CASPARI főle borlérak-
katba CLUJ,
Str. Regina Maria 34. Küküllő-
menti fajborok termelő árakban



Felelős szerkesztő és lapfőigazgató: **MAYER ANTAL**

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA** körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal. Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: December 30. Szerda. Róm. Kat. Dávid, Zoárd. Prot. Da. vid K. Gör. Kat. Anisie, Fotie.

Jóestét!

FŐ AZ ÖTLETESSEG

A vigéc, aki tilos dohányt árul, észreveszi, hogy egy rendőr közeledik feléje, mire a vigéc nagy lépésekkel kezd távozni. A rendőrnek gyanus lett a hirtelen távozás és utána indul, de az árus erre szaladni kezd. A rendőr is meggyorsítja lépteit és ezt kiáltja:

— Hé, álljon meg, álljon meg!

— Alljon meg maga, — kiáltja vissza ötletesen a vigéc — magán nem kergeti senki.

JANCSIKA VICEEL

Karácsony után a látogatónak megmutatják a szép, mennyezetig érő karácsonyfát.

— Nos ezenfelül mit hozott még az angyal Jancsika? — kérdi a vendég a kisleányt.

— Ezenfelül semmit — válaszolt Jancsika — mert ott már a padlás van...

**Gyönyörű szép dala-
uzléspuncs
ujévi malacok**
csak az „Uránia” cukrászdá-
ban kaphatók.



Az érzékeny fiatalember: Mielőtt a fagyöngyöt felfüggesztenék, ki kell jelentenem, hogy én nem vagyok hajlandó alávetni magam a multak barbár szokásainak. (Angliai szokás szerint ugyanis azokat, akik a fagyöngy alatt karácsonykor elhalálnak, meg szabad csókolni.)

— **Inspekción gyógyosztárak.** December 26-ától január 1-ig Biró, Piata Unirii; Demeter Cornel, Calea Motilor; Apostol, Calea Regele Ferdinand és Palóczy gyógyosztára. C. General Marechal Foch.

Egyszerre 200 bucarestli zsidó intellektuál akar áttérni ortodox hitre

(BUCURESTI.) Az egész ország zsidóságának egy része igen nagyfokú tömegű lépésre határozta el magát. Karácsony másodnapján küldöttség jelent meg Miron Cristea ortodox pátriárcha előtt. A küldöttség tagjai mind egy zsidó csoportból kerültek ki és bejelentették az ortodox román egyház fejének, hogy 200 bucarestli intellektuál a zsidó vallásról át szeretne térni az ortodox hitre. Az áttérés oka, mint azt a delegáció kifejtette, az volna, hogy ezek a zsidó vallású intellektuálok Romániában születettek és minden időben résztvettek az ország érdekeiben és eljesen azonosították magukat a románokkal. Ezt most így dokumentálni akarják. Ezt a lépést különben már régen megtették volna, de az utóbbi

időben nagy antiszemita hullám áramlott végig az országon, ami aztán visszatartotta kisértőket.

Miron Cristea pátriárcha kijelentette, hogy örömmel fogadja a kétszáz zsidó vallású intellektuál elhatározását, azonban kéri őket, hogy irányu kérésüket terjesszék elő írásban.

Abban az esetben, hogyha ennek a kétszáz zsidónak áttérése tényleg be következne, úgy számukra külön párochiát létesítenének és impozáns templomot emelnének. A kétszáz zsidó áttérési szándéka miatt a transilvániai zsidóság vezetői sürgős megbeszélésre gyűltek össze Clujon. Nem tartják kizártnak, hogy itt fontos határozatokat fognak hozni.

ROYAL slágermozgó.
csütörtökön utoljára

Eggerth Márta

hatalmas sikerű,
ragyogó slágere

Valcerkirálynő (Udvari koncert)

Ujévi műsor: A SZERELEM GONDOLÁJA. Dekobra kitűnő regénye Marcelle Chantal a főszerepben.

csütörtökön este 11 órai kezdettel pezsgő és malac-sorsolással egybekötött NAGY SZILVESZTER-EST kitűnő műsorral.

— **Időjárásjelentés.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése: Változatlan hideg idő, néhol havazás.

— **Közel harminc millió értékű rádiómot loptak.** Budapesti híradás szerint a karácsonyi ünnepek alatt a nőgyógyászati intézetből elloptak 225 miligramm rádiumot, közel egy millió pengő (30 millió lej) értékben.

— **Tömeges fogolyszökés tizenhat áldozattal.** Sanghaiból jelentik: A ninghai börtönből több, mint száz fogoly meg akarat szökni. 16 menekült a rendőrök lelőttek, a többi elfogták.

— **A hentes tragédiája.** Bécsből közlik: Wiener-Neustadtban egy hentes lelőtte a feleségét, 11 éves leányát, majd a segítségükre oda siető felnőtt fiát is, végül pedig öngyilkosságot követett el és meghalt. Tettének oka ismeretlen.

— **Kirabolták a milliomos gyermekeit.** A Newyork államban lévő Tacoma városkában egy álarcos bandita behatolt William Mattson többszörös milliomos kastélyába, ahol revolverrel sakkban tartva a személyzetet, elrabolta Mattson tíz éves fiacskáját és azt autóbá ültetve, nyomtalanul eltűnt. Előzőleg a kastély kertjében egy fára gombostűvel levelet tűzött fel, amely szerint 18 ezer dollárt követel az elrabolt gyermekért.

— **Sorozatos nagy szerencsétlenségek.** Milánóból jelentik: Varese helyiségben egy világító gáztartály felrobbant. Hét ember életét vesztette, 15 megsebesült. Varsóból viszont azt jelentik, hogy a ravaruszkai repülőszerencsétlenségénél két ember életét vesztette, négy pedig súlyosan megsebesült. A szerencsétlenséget a rossz időjárás okozta. Végül Sanfranciskóból közlik, hogy egy Sanfrancisko és Burbank (Kalifornia) között közlekedő repülőgép Burbank közelében egy hegycsúcsnak ütközve, lezuhant. 12 utas meghalt.

— **Ujév megünneplése.** Ujév megünneplése a fővárosban a hagyományos külsőségek között fog lefolyni. Délután 11 órakor Te Deum lesz a pátriárcha templomában s ezen részt vesznek az összes állami méltóságok. 12 órakor Öfelsége fogadja a kormány tagjainak és hatóságok vezetőinek tisztelgő szerencsekívánatait. Ugyanezen a napon nyitják meg ünnepélyesen a kibővített királyi palotát is.

— **Leszakadt a tribün: 51 áldozat.** A délamerikai Santiago de Chiliben egy ökölvívó mérkőzés alkalmával leszakadt a Colosseum Arena tribünje. 50 ember megsebesült, egy meghalt.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazon jó ismerősöknek, barátoknak és külön az építőmunkás szakcsoportnak, kik felejtették a jó férjem, apánk, apósom: Kulcsár Péter temetésére alkalmából jelenlétükkel részvételüket nyilvánították, ezúton mondunk hála köszönetet. A gyászoló család.

— **Szabályozták a talpfa átvételi árakat.** Közöttük, hogy a CFR csak abban az esetben engedi meg a talpfa kivételét, ha a kivitt mennyiségnek megfelelő talpfát a termelők a vasútnak átadják. A CFR most közölte az átvételi árakat a következőkben: Normál, tölgy talpfa 126 lej, vicinális 60—63 lej, bükk normál 85 lej a teljes telep helyétől számítva.

— **Készül az új költségvetés.** Az új költségvetés előkészítő munkálatai január elseje után teljes erővel megkezdődnek. Az egyes tárcák előirányzatai már elkészültek, hasonlóképpen a különböző autonóm intézményeké is és az összes előirányzati tervezeteket az állami számvevőség elé terjesztik. Az állami számvevőség megkezdte a költségvetési szakértő bizottsággal együtt az előirányzatok áttanulmányozását. Alimenisteanu elnökletével, aki Cancicov pénzügyminiszter utasításainak megfelelően együtt dolgozik a költségvetés elfogadásáig, a pénzügyminisztérium embereivel. A költségvetés szakértői előadója Zamfirescu pénzügyigazgató lesz. Kiszivárgott hírek szerint Tatarescu és Cancicov minden költségvetési emelést elleneznek, mert a költségvetés feleslegeiket a hadsereg beruházásokra akarják fordítani.

— **Elfogták egy tolvajt, aki nem tudja megmondani, honnan lopott.** Az éjszaka folyamán a rendőrség emberei elfogták Ivanescu Anton gorji illetőségű kétes egyént, akinél egy szürke téli öltönyt, egy pokrócot és bizonyos gépkartrészeket találtak. Ivanescu saját állítása szerint a kérdéses tárgyakat egy előszobából lopta, de nem tudja megmondani, hogy honnan, mert a tett elkövetésekor erősen ittas volt. A rendőrség felkéri a károsultat, hogy saját érdekében azonnal jelentkezzen Marpozan bűnügyi kapitánynál.

Társaság

A NEMZETI KASZINÓ SZILVESZTER ESTÉLYE. A Nemzeti Kaszinó ez évben is megrendezi szokásos Szilveszteri estélyét saját helyiségében P. Unirii 29. I. emelet. A Szilveszteri estélyen, amely szép keretek között fog lefolyni, a kaszinó-tagokon kívül vendégeket is szívesen látnak.

() SZILVESZTER ESTÉLYE. A Katolikus Kör december 31-én csütörtökön este 9 órai kezdettel saját helyiségében (Kogălniceanu uca 7. szám) nagyszabású Szilveszter estélyt rendez.

() ZSIDÓKÓRHÁZ BÁL. Január 9-án az Albina Bank palotájának dísztermében Regina Maria uca 51. szám cluji Zsidókórház javára nagyszabású bált rendeznek este 10 órai kezdettel. Megjelenés estélyi ruhában. Belépőjegy ára: Szmély jegy 100. Család jegy 300 lej. Felülfizetéseket a Zsidókórház javára efogadják. A tiszteletjegy megváltási összegét a Kereskedelmi Hitelintézet R. T. „Zsidókórház-bál” megjelöléssel kell beküldeni.

HIVATALOSAN IS MEGERŐSÍTETTÉK A MUNKAKÖNYVEK BECSERÉLESI IDEJÉT

(CLUJ.) Nemrégiben hírt adtunk arról, hogy a munkaügyi minisztérium, tekintettel arra, hogy még mindig tekintélyes számú iparos nem cserélte ki iparendelvényét, egy hónappal meghosszabbította azoknak, kicserélési idejét és a végső határidőt január 31-ében alapította meg. Ez a hír érthető örömet keltett azoknak az iparosoknak körében, akik mindezekig különféle okok miatt nem tudták beadni a kicserélésre vonatkozó isataikat. Ezeknek ugyanis így újabb hónap áll rendelkezésükre, hogy a rendeletnek eleget tegyenek. A meghosszabbításra vonatkozó utasítás egyébként hivatalos formában tegnap megérkezett a munkaügyi felügyelőségre, amely a napokban tudatja ezt a hatáskörébe tartozó többi intézményekkel.

— **A taxa ad valorem kérdése.** A cluji városi tanács ez előtt egy évvel életbe léptette a Clujra behozott és az innen kivitt áruknál az ugynevezett értékilletéket (taxa ad valorem). Most a cluji iparkamara tervbe vette, hogy az egyes kereskedelmi és ipari szakmák képviselőinek, valamint a város kiküldötteinek bevonásával értekezletet hív össze annak érdekében, hogy az egyévi tapasztalat szerint ennek az illetéknek a kiróvása és kezelése hol és mennyiben kíván módosítást.

— **Megjelent az „Encian” decemberi száma.** Karácsony hetében hagyta el a sajtót a Brasovban megjelenő „Encian” turista havi folyóirat, mely kizárólag turistákkal és sporttal foglalkozik. A gazdag tartalommal megjelent lap címlapján Pápay Zoltán cluji turista művész, ötszínnyomásos linoleum metszetét találjuk. Belső irodalmi részében országgrészünk legkiválóbb turista íróinak tollából szebbnél-szebb tura leírásokat, valamint a „Fehér sport” kedvelőinek, a teliéről szakszerű cikkeit kapjuk. Si-verseny naptári részében pedig az FRSS hivatalos híreit és az „Encian” Turista Egyesület versenykiírását. A kiválóan szerkesztett turista folyóirat méltán kiérdemli minden turistát, avagy természetbarát pártfogását.

Nyiltér *)

Válófélben levő feleségemért, Rimég Ibolyáért semmi néven nevezendő felelősséget nem vállalok és az általa felvett kölcsönöket, valamint adósságokat nem ismerem el.

József Sándor Cluj, Str. Bisericei 2.

*) E rovatban közölték nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

Spanyolországban halálra ítélték s állítólag ki is végezték egy magyar újságíró

Nyomtatlanul eltűnt a Malorca-szigeti olasz önkéntesek parancsnoka — Nagy-arányu fegyverkezési programot készít elő az angol kormány Roosevelt tavasszal ellátogat Európába

(PARIS.) A spanyol polgárháború frontjelentései szerint a harcok az összes arcvonalakon igen megélénkültek. A cordobai tartományban a nemzetiek az utolsó 48 órában 12 kilómétert nyomultak előre. A madridi fronton a kormány-milícia támadásba kezdett, mire a nemzetiek elmentámadással feleltek és az előnyomuló kormányerőket visszaverték. A főváros lakossága négy nap óta a legnagyobb rémületben él. Senki sem meri a pincéket és a földalatti vasut biztos fedezéket jelentő helyiségeit elhagyni, mert Madrid állandó tüzvérségi tűz alatt áll. Az Agence Radio Madridból ezt a nagy feltűnést-keltő hírt közli, hogy az Egyesült Államok nagymennyiségű repülőgépet és repülőgépalkatrészt szállított a madridi kormánynak.

Római híradás szerint a Malorca szigeten lévő olasz önkéntesek parancsnoka Rossi ezredes nyomtatlanul eltűnt. Rossi karácsonyra haza akart utazni, de senki sem tudja, hogy mi történt vele azóta, amióta hajóra akart szállani.

UJSÁGIRO-VEGZET

(PRAGA.) Az egyik pozsonyi magyar lap Kalász József nevű munkatársát hónapokkal ezelőtt Spanyolországba küldte, hogy onnan haditudósításokat küldjön a számára. Most az a hír érkezett, hogy Kalászt december 17-én a vörös csapatok elfogták, Valenciába vitték, ott halálra ítélték és állítólag ki is végezték. A halálraírt újságíró búcsúlevelét is küldött hozzátartozóinak, amelyet ők meg is kaptak. A hozzátartozók a levél alapján a hágai spanyol ügyvivőnél érdeklődtek Kalász sorsa iránt, de semmi bizonyosat nem tudtak meg róla s így még azt sem lehet tudni, hogy a kivégzést végrehajtották-e vagy sem.

KÉSZÜL HITLER VALASZA

(LONDON.) A lapok értesülése szerint Hitler kancellár kedvező választ fog adni Franciaországnak és Angliának a spanyolországi német önkéntesek ügyében. Más részről viszont tudják, hogy Hitler előfeltételül állítja fel, hogy Moszkva szüntessen be mindennemű beavatkozást a spanyol kérdésben annál is inkább, mert a DNB ügynökség jelentése szerint a szovjet 25 tengeralfaját indított utba Spanyolország felé ágyúkkal felszerelve.

ROOSEVELT EURÓPÁBAN

(WASHINGTON.) Roosevelt hír szerint tavasszal ellátogat Európába. Többek között felkeresi a jelentősebb európai fővárosokat és utba ejti Budapestet is.

ANGLIA FEGYVERKEZIK

(LONDON.) Anglia a jövőre nagyarányu fegyverkezési programot készít elő. A hadügyi költségvetés száz millió fontsterlinglel lesz nagyobb, mint 1936-ban. A fegyverkezés kere-

tében számos új hajót, 2000 repülőgépet stb. építenek, 12 ezer fővel emelik a hadsereg létszámát s ha a toborzás rendszere nem válik be, úgy a kötelező katonai szolgálat rendszerét vezetik be. Ezenkívül jelentősen megerősítik a főbb gyarmati katonai bázisokat London védelméről fokozottan mértékben gondoskodnak s hasonlóképpen az összes gyarmatok védelméről is.

BÉKE KÉSZÜL PALESZTINABAN...

(JERUZSALEM.) Amíg egyfelől attól lehet tartani, hogy a palesztinai arab felkelések fellángolnak, addig bizonyos jelek arra mutatnak, hogy az arabok feladják az angol vizsgálóbizottsággal szembeni bojkottjukat. Az egyetlen palesztinai arab lap ugyanis sürgeti, hogy a legfőbb arab komité lépjen haladéktalanul érintkezésbe a vizsgálóbizottsággal és azzal együttesen működ-jék. A komitéban arra a négy külföldi arab uralkodó közbelépésére hajlandóság is mutatkozik. Állítólag

az angolok azzal az ígérettel nyerték meg az arab uralkodó jóindulatát, hogy federációs államszövetségbe fogják össze az arab államokat és ennél az államszövetségnél a palesztinai állam részére követséget létesítenek. Ugyanakkor az arab államok, főleg Irak, egy nagy arab hadsereg felállítását tervezik, amely többek között a palesztinai arabok védelméről is gondoskodnék a zsidók és az angolok ellen.

AMERIKÁBOL IS MEGINDULNAK A HADIANYAG-SZÁLLÍTÁNYOK SPANYOLORSZÁGBA

(WASHINGTON.) A külügyminisztérium közölte, hogy a kormány engedélyt adott az egyik amerikai repülőgépgyárnak 2.777.000 dollár értékben repülőgépeket és motoralkatrészeket szállítson Spanyolországba. Hangoztatják, hogy ez az első hadianyagkiviteli engedély. A külügyminisztérium rámutat arra, hogy az amerikai semlegeségi törvény nem jogosítja fel a kormányt kivite-li engedélyek megtagadására.

URANIA MOZGO általános közkhánatra vetíti:

SHIRLEY TEMPLE legújabb slágerét:
Szegény kis gazdag leány
Műsoron kívül hangos pótkép!

Újra engedélyezték jugoszláviában a magyar tannyelvű iskolákat

(SZABADKA.) Dr. Várady Imre, a magyarság jugoszláviai egyik vezetője kijelentte, hogy a jugoszláviai magyarság helyzete általában jelentősen javult az utóbbi időben. A kulturális egyesületek működését szabaddá tették, a nevelmezést megszüntették, a magyar mű-

kedvelő előadásokat engedélyezték, visszahelyezték állásaikba a magyar tanítókat és engedélyezték a magyar tannyelvű iskolákat is. A jugoszláv kormány ezenkívül komoly ígéretet tett a magyar kisebbség további jogos sérelmeinek orvoslására.

Betiltották az összes palesztinai gyűjtéseket az országban

(BUCURESTI.) A belügyminisztérium kebelében működő állambiztonsági vezérigazgatóság december 18-iki kelettel rendeletet bocsájtott ki 78790—1936. szám alatt, amely az egész ország területén betiltotta mindazokat a gyűjtéseket, amelyek a palesztinai országépítési munkával állanak kapcsolatban. A betiltó rendelet vétele után az illetékes cionista szervezetek központjai körleveleket

küldöttek szét fiókjaihoz, amelyekkel utasították hogy a gyűjtési munkálatokat azonnal szüntessék be. Ezzel egyidejűleg a belügyminisztériumban lépések történtek annak érdekében, hogy a miniszter a felfüggesztő tilalmat vonja vissza. A miniszterium a kérdésben még nem döntött, de valószínű, hogy kielégítő megoldás fog létrejönni.

Százhatvanezer lejt utalt ki a polgármester a népkonyhák megnyitására

(CLUJ.) A szegények népkonyhai segélyezése ügyében ma délelőtti döntő fordulat állott be. Dr. Vlad Péter városi főorvos, aki a népkonyhai segélyezés ügyének minden évben lelkes támogatója volt, megjelent dr. Dragan főpolgármesternél és kérte, hogy utalja ki a népkonyhák megnyitására szükséges összeget a városi népjóléti osztálynak. Dragan főpolgármester, aki átlátta, hogy a segélyezés ügyét továbbra nem lehet elodáztatni, utasította a pénzügyi osztályt, hogy haladéktalanul utaljon ki a népkonyhai segélyakcióra 160

ezer lejt. Dr. Vlad főorvos a polgármesteri intézkedés hírtokában azonnal intézkedett a népkonyhák megnyitására. Előreláthatólag még ezen a héten megkezdik a szegények élelmezését.

Itt írjuk meg, hogy a munkanélküliek segélye ügyében a szakszervezetek intervenáltak a polgármesternél. A közbenjárás eredményeként holnap délelőtti 10 órakor a közigazgatási kerületi kapitányságok megkezdik a munkanélküliek összeírását, minthogy a szükséges nyomtatványokat és utasításokat megkapták.

MAGYAR GRÖFNŐT VESZ FEL A SÉGÜL AZ ALBÁN KIRÁLY

(BUDAPEST.) Tegnap olyan Rómából érkező hírek terjedtek el a magyar fővárosban, hogy Ahmed Zogu albán király eljegyezte Mikes Anna grőfnőt, Brasov megye volt főispánjának, Mikes Armin grőfnak leányát, aki unokahuga gróf Mikes János volt szombathelyi róm. kat. püspöknek. Mikes Anna grőfnő, aki Rómából tegnap délután repülőgépen Budapestre érkezett, a hozzá intézett kérdésekre csak ennyit válaszolt: „Semmit sem mondhatok. Hivatalosan még nem történt semmi”.

— Két végzetes szerencsétlenség Cluj megyében. Az ügyészhez jelentés érkezett, hogy Zimboru községben Lázár Galis 6 éves gyermek inge a karácsonyfa gyertyájától anyja gondatlansága révén meggyulladt s a kis gyermek égési sebeibe másnapra beehalt. A csendőrségi vizsgálat megindult. — Lina de Jos községben pedig Sebertean Mária 70 éves asszony a Luna patak hidján áthaladva megcsuszott, vízbe zuhant és koponyaalapú törést szenvedve meghalt. Minthogy nyilvánvalóan balesetről van szó, eltemetésére az ügyész megadta az engedélyt.

— Megtámadták a csendőrszakasz vezetőjét és le akarták fegyverezni. A Cluj ügyészre ma hozták be Corpodean Aleandru és Nicolae, illetve Beidea Mihail legényeket, akik Bica Aurel csendőrszakaszvezetőt megtámadták és le akarták fegyverezni, ezért kerütek hatósági kézre. Ez ügyben Ciugudeanu ügyész folytatja a vizsgálatot.

— Minden munkás családjával együtt az Építőmunkás Otthonban tölti a Szilveszteri estét. Ötletes kacagató műsor, malac-sorsolás, tánc reggelig. Siessen számozott jegyét megváltani, mert minden szerencsés szám egy újévi malacot teljesen ingyen nyerni. 130 tagú rendező gárda.

— A rendőrség híreiből. Dr. Sănu Virgil, Iuliu Maniu uccai orvos bejelentette a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes ellopta 1800 lej készpénzt. — Jacob József Decebal-ucca 23. szám alatti lakós cselédje ellen tett feljelentést, akit 500 lej készpénz ellopásával vádol. A nyomozás mindkét lopási feljelentés ügyében megindult. — Borsezan Joan 21 éves kocsis tegnap éjszaka a Surda-uccában haladt kocsiával. Az ittas állapotban lévő kocsist valami székely legényekből álló csoport megtámadta, lerángatta a kocsit bakkjáról, súlyosan megverte és a fejét ott helyen meg is szurkálták. Sérüléseit a mentők kötézték be. Az ismeretlen támadók kinyomozására megindult a rendőrségi nyomozás.

— Lengyelvér. (Operettrepir.) Hosszu szünetelés után tegnap este zsufolt ház előtt mutatta be a magyar színtársulat Nedbal Oszkár operettjét, a „Lengyelvér“-t. A kitűnő operett, amely a bemutatott nagysiker aratott, ma sem vesztett frissességéből, zenéje dallamos, vígoperai nivóju. A magyar színtársulat pompás előadásban hozta ki a régi, kedves operettet, amelyet nemrégiben filmre vettek. Solymosán Magda, Borowszky Oszkár, Stefánid, sz. Ili, Tompa Sándor, Fülöp Sándor, Miklóssy Margit a vezetőszerepekben tudásuk legjavát nyújtották. A zsufolt ház közönsége sokat tapolt a színtársulat derekas munkájának.

DENZURAT

Részletfizetésre

Heti 50 és heti 100 lej részletfizetésre vásárolhat bármilyen férfi és női cipőt, sport és korcsolya cipőket és sonokat. Méret szerint is készítünk bármilyen cipőt.

ARCO cipőkereskedelmi vállalat
CEUJ, Str. Dubălarilor 13.